

OSATEK, S.A.

**AUDITORIA TXOSTENA, URTEKO KONTUAK ETA KUDEAKETA-TXOSTENA /
*INFORME DE AUDITORÍA, CUENTAS ANUALES E INFORME DE GESTIÓN***



OSATEK, S.A.

***2020KO ABENDUAREN 31KO URTEKO
KONTUEN IKUSKAPEN TXOSTENA***

***INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020***



AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA-TXOSTENA

OSATEK S.A.ren akziodunari, Administrazio-
Kontseiluak aginduta:

Iritzia

OSATEK S.A.ren (Sozietatea) urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2020ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazien kontuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriak, diru-fluxuen egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, 2020ko abenduaren 31n Sozietatearen ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen eta diru-fluxuena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian, indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizunak, arau horien arabera, *Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizunak* atalean zehazten dira.

Sozietatearengandik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentsia eskakizuna barne), kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

Al Accionista de OSATEK S.A., por encargo del Consejo de Administración:

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales de OSATEK S.A. (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2020, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria, correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a 31 de diciembre de 2020, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios

gertatu aipatutako araudi-erregulatzailaren arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Enfasi-paragrafoa

Urteko kontuen 1, 7, 9 eta 12. oharretan adierazten dena deigarria gertatu zaigula nabarmendu nahi dugu, zeintzuetan adierazten den, Sozietatearen eta Osakidetza - Euskal Osasun Zerbitzua Ente Publikoa unitate antolatzailearen arteko trafiko-operazio kopuruetan dagoen mendekotasuna. Urtero, Sozietatearen eta Eusko Jaurlaritzaren arteko jardura kopuru osoaren baldintzak eta hauen urteko aurrekontu-kredituaren kargura esleitutako ekonomi estaldura erabakitzen dira besteak beste (Hitzarmen - Arautzailea). Egoera honek ez du gure iritzia aldatzen.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Ikuskaritza-txostenean jakinarazi beharko liratekeen esanguratsutzat hartu behar diren arrisku gehiago ez daudela zehaztu dugu.

distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Párrafo de énfasis

Llamamos la atención sobre las Notas 1, 7, 9 y 12 de las cuentas anuales, en las que refleja la muy significativa relación de dependencia de la Sociedad, en volumen de operaciones de tráfico, respecto de las Unidades Organizativas que conforman el Ente Público Osakidetza - Servicio Vasco de Salud. Con carácter anual, son acordadas por la Sociedad y el Gobierno Vasco (Convenio-Regulador), entre otras, las condiciones de volumen global de actividad y la cobertura económica de la misma consignada con cargo a los créditos presupuestarios del ejercicio. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta otra cuestión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Hemos determinado que no existen riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deban comunicar en nuestro informe.



Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Bestelako informazioak 2020 ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik biltzen du; berau egitea administratzaileen erantzukizuna da eta ez dago urteko kontuen barne.

Urteko kontuei buruzko gure ikuskaritza-iritziak ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Gure erantzukizuna kudeaketa-txostena dela eta, Espainian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren araudiaren arabera, hauxe da: kudeaketa-txostena eta urteko kontuak bat datozen aztertzea eta informatzea aipatutako urteko kontuen ikuskaritzan lortutako sozietatearen ezagupenean oinarrituz eta kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena jarraitu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatzea eta informatzea da. Egindako lanean oinarrituz hutsegite esanguratsurik dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lanean oinarrituz, aurreko paragrafoan deskribatutakoa, kudeaketa-txostenak biltzen duen informazioa 2020 ekitaldiko urteko kontuekin bat dator eta bere edukia eta aurkezpenak aplikagarria den araudia jarraitzen du.

Urteko kontuen inguruan, administratzaileen erantzukizuna

Administratzaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera,

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2020, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas, así como evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2020 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las



funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da administratzaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean, edo beste aukera errealistarik ez dagoenean.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizunak

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatu eta aplikatu ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurreragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da,

cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación,

izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.

omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta administratzaileek emandako informazioa ere.
- Administratzaileek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.
- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontuek transakzio eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Erakundeko administratzaileekin harremanetan egoten

Nos comunicamos con los administradores de la entidad



gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeko, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Erakundeko administratzaileei jakinarazi dizkiegun arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horietatik baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

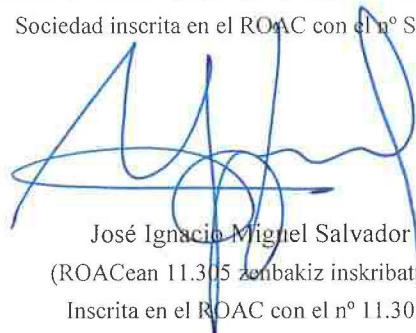
Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

Bilbao, 2021eko martxoaren 26an

Bilbao, a 26 de marzo de 2021

Betean Auditoría, S.L.P.

(ROACean S-1.354 zenbakiz inskribatutako sozietatea/
Sociedad inscrita en el ROAC con el nº S-1.354)



José Ignacio Miguel Salvador
(ROACean 11.305 zenbakiz inskribatuta/
Inscrita en el ROAC con el nº 11.305)

OSATEK SA

***URTEKO KONTUAK
ETA KUDEAKETA-TXOSTENA***

**Balantzea
Galdutirabazien kontua
Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria
Eskudiru-fluxuaren egoera-orria
Memoria**

Kudeaketa-txostena

-2020ko ekitaldia-

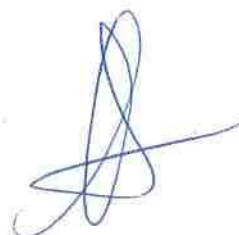
OSATEK, S.A.

***CUENTAS ANUALES
E INFORME DE GESTIÓN***

**Balance
Cuenta de Pérdidas y Ganancias
Estado de cambios en el patrimonio neto
Estado de flujos de efectivo
Memoria**

Informe de Gestión

- Ejercicio 2020 -



OSATEK SA

IFK: A - 01126309

2020KO EKITALDI-ITXIERAKO BALANTZEA

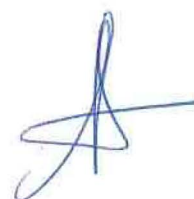
OSATEK, S.A.

C.I.F.: A - 01126309

BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2020

- Euroak / Euros -

AKTIBOA / ACTIVO	Txosteneko oharrak <i>Notas de la Memoria</i>	URTEA / AÑO 2020	URTEA / AÑO 2019
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		10.385.616	10.996.791
I. Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	6	31.717	49.953
5. Aplikazio informatikoak / <i>Aplicaciones informáticas</i>		31.717	49.953
II. Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	5	10.347.761	10.935.242
1. Eraikuntzak / <i>Construcciones</i>		705.420	724.615
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / <i>Instalaciones técnicas, y otro inmovilizado material</i>		9.642.341	9.120.186
3. Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak / <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>		-	1.090.441
V. Epe luzera egindako inbertsio finantzarioak / Inversiones financieras a largo plazo	7.2	6.138	11.596
2. Hirugarrenentzako kredituak / <i>Créditos a terceros</i>		6.138	11.596
B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		6.858.978	8.127.513
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	7.2	3.106.477	2.684.335
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzuak emateagatik / <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		25.361	21.098
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak / <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	12	3.066.739	2.629.939
4. Langileak / <i>Personal</i>		14.377	33.298
V. Epe laburreko inbertsio finantzarioak / Inversiones financieras a corto plazo	7.2	804	804
5. Beste finantza-aktibo batzuk / <i>Otros activos financieros</i>		804	804
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		3.751.697	5.442.374
1. Diruzaintza / <i>Tesorería</i>		3.751.697	5.442.374
AKTIBOA, GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+B)		17.244.594	19.124.304



OSATEK SA

IFK: A - 01126309

2020KO EKITALDI-ITXIERAKO BALANTZEA

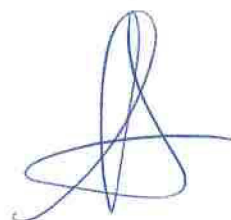
OSATEK, S.A.

C.I.F.: A - 01126309

BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2020

- Euroak / Euros -

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Txosteneko oharrak Notas de la Memoria	URTEA / AÑO 2020	URTEA / AÑO 2019
A) ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO		10.101.880	11.852.931
A-1) Funtz propioak / Fondos propios	7.4	7.708.471	9.019.922
I. Kapitala / Capital		3.123.000	3.123.000
1. Kapital eskrituratu / Capital escriturado		3.123.000	3.123.000
III. Erreserbak / Reservas		5.896.922	5.896.394
1. Lege- eta estatutu-erreserbak / Legal y estatutarias		672.200	672.200
2. Beste erreserba batzuk / Otras reservas		5.224.722	5.224.194
VII. Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	3	(1.311.451)	528
A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10	2.393.409	2.833.009
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / PASIVO NO CORRIENTE		755.813	894.634
IV. Zerga geroratuagatik pasiboak / Pasivos por impuesto diferido	8.1	755.813	894.634
C) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE		6.386.901	6.376.739
III. Epe laburrerako zorra / Deuda a corto plazo	7.3	3.176.463	3.461.728
5. Beste finantza-pasibo batzuk / Otros pasivos financieros		3.176.463	3.461.728
V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		3.210.438	2.915.011
1. Hornitzaileak / Proveedores	7.3	6.270	79.087
3. Zenbait hartzekodun / Acreedores varios	7.3	264.331	163.250
4. Langileak (ordaindu gabeko ordainsariak) / Personal (remuneraciones ptes de pago)	7.3 y 9	1.655.865	1.349.984
5. Zerga korrientearen pasiboak / Pasivos por impuesto corriente	8.1 y 9	-	13
6. Administrazio Publikoekiko beste zor batzuk / Otras deudas con las Admin. Públicas	8.1 y 9	815.825	858.530
7. Bezeroen aurrerakinak / Anticipos de Clientes	7.3 y 12	468.147	464.147
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)		17.244.594	19.124.304



OSATEK SA

IFK: A - 01126309

**2020KO ABENDUAREN 31EAN
BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION
GALDU-IRABAZIEN KONTUA**

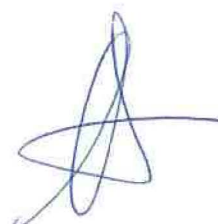
OSATEK, S.A.

C.I.F.: A - 01126309

**CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020**

- Euroak / Euros -

	Txosteneko oharrak <i>Notas de la Memoria</i>	(ZORRA) HARTZEKOA / (DEBE) HABER 2020	(ZORRA) HARTZEKOA / (DEBE) HABER 2019
A) ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios	9	20.479.591	21.998.557
b) Zerbitzuak ematea / Prestaciones de servicios		20.479.591	21.998.557
4. Hornidurak / Aprovisionamientos	9	(805.970)	(856.118)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa / Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(805.970)	(856.118)
5. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk / Otros ingresos de explotación		14.878	20.063
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk / Ingresos accesorios y otros gastos de gestión corriente		14.878	6.753
b) Ekitaldiaren emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		-	13.310
6. Langile-gastuak / Gastos de personal		(16.935.944)	(17.244.213)
a) Soldatak, lantsariak eta parekoak / Sueldos, salarios y asimilados		(14.007.555)	(14.259.201)
b) Karga sozialak / Cargas sociales	9	(2.928.389)	(2.985.012)
7. Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación	9	(2.251.637)	(2.347.196)
a) Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores		(2.231.756)	(2.325.717)
b) Tributuak / Tributos		(19.881)	(21.479)
8. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5 y 6	(2.436.937)	(2.021.972)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta beste batzuen egozpena / Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	10	578.421	433.233
11. Hondatze eta emaitza ibilgetuko besterentzeengatik / Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado		45.035	-
b) Besterentzeengatik emaitzak eta beste zenbait / Resultado por enajenaciones y otras		45.035	-
13. Bestelako emaitzak / Otros resultados		1.112	18.187
A.1) USTIAPEN-EMAITZA / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11)		(1.311.451)	541
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1 + A.2)		(1.311.451)	541
17. Mozkinen gaineko zergak / Impuestos sobre beneficios	8	-	(13)
A.4) ERAGIKETA JARRAITUETATIK SORTUTAKO EKITALDIAREN EMAITZA / RTDO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OP. CONTINUADAS (A.3+17)		(1.311.451)	528
A.5) EKITALDIAREN EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+18)		(1.311.451)	528



OSATEK SA

IFK: A - 01126309

**2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO
EKITALDIARI DAGOKION ONDARE
GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIA**

**A - 2020KO ABENDUAREN 31EAN
AMAITUTAKO EKITALDIARI DAGOZKION
AITORTUTAKO SARRERA ETA GASTUEN
EGOERA-ORRIA**

OSATEK, S.A.

C.I.F.: A - 01126309

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
NETO DEL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE
DICIEMBRE DE 2020**

**A - ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS
RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE AL
EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE
DICIEMBRE DE 2020**

- Euroak / Euros -

	Txosteneko oharrak Notas de la Memoria	URTEA / AÑO 2020	URTEA / AÑO 2019
A) Galdu-irabazien kontuaren emaitza / <i>Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias</i>	3	(1.311.451)	528
Zuzenean ondare garbira egotzitako sarrerak eta gastuak / <i>Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto</i>			
III. Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos</i>	10	-	1.550.000
III.I Dirulaguntzak aldaketa fiskalaren erregistroagatik/ <i>Subvenciones por registro cambio impositivo</i>	10	-	52.217
V. Zerga-efektua / <i>Efecto impositivo</i>	10	-	(372.000)
B) Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru-sarrerak eta gastuak, guztira (III+V) / <i>Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto (III+V)</i>		-	1.230.217
Galdu-irabazien kontura egindako transferentziak / <i>Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias</i>			
VIII. Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos</i>	10	(578.421)	(433.233)
IX. Zerga-efektua / <i>Efecto impositivo</i>	10	138.821	103.977
C) Galdu-irabazien kontura egindako transferentziak, guztira / <i>Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VIII+IX)</i>		(439.600)	(329.256)
ONARTUTAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA (A + B + C) / <i>TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS (A + B + C)</i>		(1.751.051)	901.489

OSATEK SA
IFK: A - 01126309
**B - 2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIKO
ONDARE GARBIAREN ALDAKETA GUZTIEN EGOERA-ORRIA**
OSATEK, S.A.
C.I.F.: A - 01126309
**B - ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE
DICIEMBRE DE 2020**

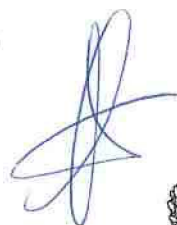
- Euroak / Euros -

	Kapital eskrituratu / Capital escriturado	Erreserbak / Reservas	Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	Diru-laguntzak, dohaintzak eta bestelakoak / Subvenciones, donaciones y otros	GUZTIRA / TOTAL
A. SALDOA, 2018KO URTEAREN AMAIERAN / SALDO, FINAL DEL AÑO 2018	3.123.000	5.811.219	85.175	1.932.048	10.951.442
B. SALDO DOITUA, 2019EKO URTEAREN HASIERAN / SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2019	3.123.000	5.811.219	85.175	1.932.048	10.951.442
I. Kontabilizatutako diru-sarrerak eta gastuak, guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	528	900.961	901.489
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak / Otras variaciones del patrimonio neto	-	85.175	(85.175)	-	-
C. SALDOA, 2019EKO URTEAREN AMAIERAN / SALDO, FINAL DEL AÑO 2019	3.123.000	5.896.394	528	2.833.009	11.852.931
D. SALDOA, 2020KO URTEAREN HASIERAN / SALDO, INICIO DEL AÑO 2020	3.123.000	5.896.394	528	2.833.009	11.852.931
I. Aitortutako diru-sarrerak eta gastuak, guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	(1.311.451)	(439.600)	(1.751.051)
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak / Otras variaciones del patrimonio neto	-	528	(528)	-	-
E. SALDOA, 2020KO URTEAREN AMAIERAN / SALDO, FINAL DEL AÑO 2020	3.123.000	5.896.922	(1.311.451)	2.393.409	10.101.880



OSATEK SA
IFK: A - 01126309
**2020KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO
EKITALDIARI DAGOKION ESKUDIRU-
FLUXUEN EGOERA-ORRIA**
OSATEK, S.A.
C.I.F.: A - 01126309
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020**
- Euroak / Euros -

	Txosteneko oharrak <i>Notas de la Memoria</i>	URTEA / AÑO 2020	URTEA / AÑO 2019
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		95.507	1.297.828
1. Zerga aurreko ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio antes de impuestos		(1.311.451)	541
2. Emaitzaren doikuntzak / Ajustes del resultado		1.813.481	1.588.739
a) Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado (+)	5 y 6	2.436.937	2.021.972
d) Diru-laguntzen egozpena / Imputación de subvenciones (-)	10	(578.421)	(433.233)
e) Bajen eta ibilgetua besterentzearen emaitzak / Resultados por bajas y enajenación del inmovilizado (-)	5	(45.035)	-
3. Aldaketak kapital korrontean / Cambios en el capital corriente		(406.523)	(291.452)
b) Zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)		(422.142)	618.655
c) Beste aktibo korronte batzuk / Otros activos corrientes (+/-)		-	(804)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		295.440	(1.881.220)
e) Bestelako pasibo korronteak / Otros pasivos corrientes (+/-)		(285.279)	970.143
f) Beste aktibo eta pasibo korronte batzuk / Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)		5.458	1.774
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)		95.507	1.297.828
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		(1.786.184)	(3.721.316)
6. Inbertsioengatiko ordainketak / Pagos por inversiones (-)		(1.786.184)	(3.721.316)
b) Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	6	-	(36.240)
c) Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	5	(1.786.184)	(3.685.076)
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)		(1.786.184)	(3.721.316)
C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		-	1.550.000
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		-	1.550.000
e) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)		-	1.550.000
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(1.690.677)	(873.488)
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		5.442.374	6.315.862
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio		3.751.697	5.442.374



OSATEK SA
IFK: A-01126309

**2020KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO
EKITALDIARI DAGOKION TXOSTENA**

1. OHARRA.- SOZietateAREN JARDUERA

OSATEK SA sozietate anonimo publiko bat da, 1992ko uztailaren 24an, ekainaren 9ko 159/1992 Dekretuaren babesean, eskritura publiko bidez eratu zutena. Osakidetza Ente Publikora dago atxikita.

Sozietatearen helburu soziala euskal osasun-eta gizarte-sistemari laguntza-zerbitzuak ematea da, bereziki, izaera korporatiboa dutenak, horiek goi-mailako teknologiko prozedurak aplikatzea eskatzen dutenean. Sozietatearen xedea da, halaber, irakaskuntza eta ikerketa egitea Euskal Autonomia Erkidegoko osasun-politika globalaren esparruan zehaztutako araubidea eta baldintzak betez.

OSATEK, S.A.-k EAEko Administrazio Orokorraren eta organo autonomoen eta bere mendeko beste erakunde publikoen bitarteko instrumental propioaren eta zerbitzu teknikoaren izaera du, eta halakotzat hartuta izan dadin, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2018 Legearen 32.2 artikuluan ezartzen diren baldintza guztiak betetzen ditu; hala ere, baltzu-izena aldatzeko dago.

OSATEK, S.A.
C.I.F.: A-01126309

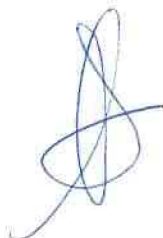
**MEMORIA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020**

NOTA 1.- ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

OSATEK, S.A., es una sociedad anónima pública constituida, mediante escritura pública, el 24 de julio de 1992 al amparo del Decreto 159/1992, de 9 de junio. Está adscrita al Ente Público Osakidetza.

El objeto social de la Sociedad es la prestación y provisión de servicios de apoyo al sistema sanitario y social vasco, especialmente aquellos que tengan un carácter corporativo o cuya aplicación conlleven procedimientos de alta tecnología. Será, asimismo, objeto de la sociedad la docencia e investigación en el régimen y condiciones que se determinen en el marco de la política sanitaria global del País Vasco.

OSATEK, S.A. es medio propio instrumental y servicio técnico de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, así como de los órganos autónomos y demás entes públicos de ella dependientes, cumpliendo con todos los requisitos establecidos en el artículo 32.2 de la Ley 9/2018, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público para ser considerado como tal, si bien tiene pendiente de modificar su denominación social en este sentido.



Bestalde, 9. Oharrean adierazten den bezala, Sozietatearen fakturazioaren %99,60 (2020an) eta %99,63 (2019an) EAEko Administrazio Orokorrarekin eta organo autonomoen eta bere mendeko beste erakunde publikoekin egiten da. Horrela, 9/2018 Legearen 32.2 artikularen b) apartatuan agertzen den baldintza betetzen da; apartatu horretan eskatzen da enkarguaren erakunde onuradunaren aktibitateen %80 baino gehiago erabili behar direla dagozkion eginkizunetan, bai enkargua egiten duen eta hura kontrolatzen duen ahalorde esleitzailerearen eskutik, bai enkargua egiten duen erakundeak kontrolatzen dituen bestelako pertsona juridikoen eskutik.

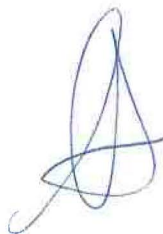
Osatek sozietateak egoitza nagusia Bilbon du, Bizkaia Plaza eraikinean (Urkixo zumarkalea 36), eta hor dago enpresaren helbide efektiboa. Irudi bidezko Diagnostiko Atalaren instalazio operatiboak hemen daude:

- Bizkaia: Galdakao-Usansoloko eta Urdulizko ospitaleak, eta Areiltza Doktoareen eta Deustuko anbulatorioak, Areetakoaren ordeiz.
- Gipuzkoa: Donostia UO, eta Zumarragako eta Eibarko Ospitaleak.
- Araba: AUO (Txagorritxu eta Santiagoko egoitzak)

Por otro lado, tal y como se indica en la Nota 9, en la que queda reflejado que el 99,60% y 99,63% de la facturación de la Sociedad durante los ejercicios 2020 y 2019, respectivamente, se realiza con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, órganos autónomos y demás entes públicos de ella dependientes, queda cumplido el requisito establecido en el apartado b) del artículo 32.2 de la Ley 9/2018, en el que se exige que más del 80% de las actividades del ente destinatario del encargo se lleven a cabo en el ejercicio de los cometidos que le han sido confiados, bien por el poder adjudicador que hace el encargo y que lo controla, o bien por otras personas jurídicas controladas del mismo modo por la entidad que hace el encargo.

Osatek tiene su sede central en Bilbao, en el Edificio Plaza Bizkaia de la C/ Alameda Urquijo nº 36 y en ella se encuentra ubicada la dirección efectiva de la empresa. Las instalaciones operativas de su División de Diagnóstico por la Imagen están ubicadas en:

- Bizkaia: Hospitales de Galdakao-Usansolo y de Urduliz, y Ambulatorios de Dr. Areilza y de Deusto, que ha sustituido al de Las Arenas
- Gipuzkoa: HU Donostia, H Zumárraga y H Eibar
- Araba: HUA (sedes Txagorritxu y Santiago)



2. OHARRA.- URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

2.1.- Irudi leiala

Sozietatearen kontabilitate-erregistroetan oinarrituta prestatu dira 2020ko urteko kontuak, eta Kontabilitate Plan Orokorrekin (azararen 16ko 1514/2007 Errege Dekretuak, Kontabilitate Plan Orokorra onartzekoak, onartuta) eta kontabilitatearen arloko nahitaezko lege-xedapenekin bat etorritik. Horrenbestez, dagokion ekitaldian izandako sozietatearen ondarearen, finantza-egoeraren, emaitzen eta eskuditu-fluxuen irudi fidela erakusten dute. Gainera, birsailkapen batzuk ere jasotzen ditu, egoki aurkezteko.

Ez dago aparteko arrazoirik irudi fidela emateko kontabilitate-arloko lege-xedapenak aplikatu beharrik ez izateko.

Akziodunen Batzar Nagusiak 2020ko ekainaren 24ko bileran onartu zituen 2019eko abenduaren 31n amaitutako urteko kontuak.

Sozietatearen administratzaileek egin dituzte 2020ko kontuak, eta Akziodunen Batzar Nagusiaren onespina jaso beharko dute, baina, espero dugunaren arabera, batere aldaketarik gabe onartuko ditu.

NOTA 2.- BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

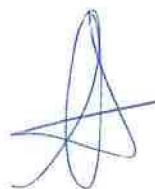
2.1.- Imagen fiel

Las cuentas anuales del ejercicio 2020 han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con el Plan General de Contabilidad, aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y las disposiciones legales en materia contable obligatorias, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados de la Sociedad y de los flujos de efectivo habidos durante el correspondiente ejercicio. Además, incluyen ciertas reclasificaciones para su adecuada presentación.

No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se haya aplicado disposiciones legales en materia contable.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2019, fueron aprobadas por la Junta General de Accionistas celebrada el 24 de junio de 2020.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2020 han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad, hallándose pendientes de aprobación por parte de la Junta General de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin modificaciones.



Sozietateak eurotan prestatu ditu urteko kontuak, diru hori baino ez baitarabil sozietateak, bai eragiketetan bai finantza-egituran.

Ez dago diru funtzionala (euroa, kasu honetan) ez beste diruko aktiborik.

2.2.- Kontabilitate-printzipioak

2020ko ekitaldiko urteko kontuak prestatzeko, indarrean dagoen merkataritzako legeria jarraitu da. Merkataritza Kodean eta azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuak onartutako Kontabilitateko Plan Orokorrean dago jasota hori, eta 2010eko martxoaren 25eko EHA/733/2010 aginduan (inguruabar jakin batzuetan aritzen diren enpresa publikoen kontabilitate-alderdiak onartzen dituen). Horrez gain, espezifikoki bete dira 4. oharrean azaldutako erregistro-eta balorazio-arauak.

Ez da aplikatu nahitaezkoa ez den kontabilitate-printzipiorik. Horrez gain, administratzaileek, urteko kontu hauek egitean, kontuan hartu dituzte nahitaez aplikatu beharreko kontabilitateko printzipio eta arauak. Printzipio eta arau horiek eragin nabarmena dute urteko kontuetan. Ez dago aplikatu ez den nahitaezko kontabilitate-printzipiorik.

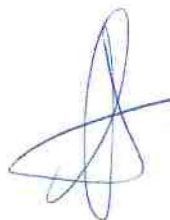
La Sociedad prepara sus cuentas anuales en euros por ser la única moneda de la que la Sociedad depende tanto en sus operaciones como en su estructura financiera.

No existen activos en moneda distinta a la moneda funcional (euro, en este caso).

2.2.- Principios contables

Para la elaboración de las cuentas anuales del ejercicio 2020 se ha seguido la legislación mercantil vigente, recogida en el Código de Comercio, en el Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, y en la Orden EHA/733/2010, de 25 de marzo de 2010, por la que se aprueban aspectos contables de empresas públicas que operan en determinadas circunstancias y específicamente, se ha seguido las normas de registro y valoración descritas en la Nota 4.

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Adicionalmente, los Administradores han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse.



2.3.- Ziurgabetasunaren balorazioari eta balioespenari buruzko alderdi kritikoak

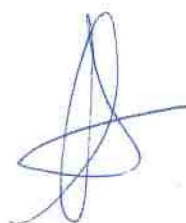
Sozietateak 2020ko ekitaldiko urteko kontuak egin ditu funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren pean, eta kontuan hartu ditu 2020ko ekitaldiko egoera eta COVID-19ren egungo egoera, bai eta ekonomian oro har eta bere enpresan bereziki izan ditzakeen ondorioak ere, bere jardueran jarraitutasun-arriskurik egon ez dadin. Jarraian, pandemia horrek gizartean izan dituen neurri eta ondorio garrantzitsuenak zehaztu dira:

- Langileen osasuna bermatzeko neurri hauek ezartzea: kontingentzia-plana egitea eta aldian behin eguneratzea; protokoloak, jarraibideak eta jarraibideak egitea pazientea maneiatzeari buruz, babesteko eta desinfektatzeko neurriei buruz eta laneko eta etxeko jardunbide egokiei buruz; manparak jartzea; maskarak eta NBE-ekipoak banatzea eta ondo erabiltzeko prestatzea; eskuak desinfektatzeko gelaren, gainazalak desinfektatzailearen eta eskuak lehortzeko paperaren hornidura; gainazalak garbitzea. Miaketa bakoitza, bilera fisikoen murrizketa eta edukiera murriztuak ezartzea bilera-gela guztietan; lanpostuetatik urruntzea eta edukiera eta erabilerari buruzko informazio-kartelak jartzea.

2.3.- Aspectos críticos de la valoración y estimación de incertidumbre

La Sociedad ha elaborado las cuentas anuales del ejercicio 2020 bajo el principio de empresa en funcionamiento, habiendo tenido en consideración la situación del ejercicio 2020 y la situación actual del COVID-19, así como sus posibles efectos en la economía en general y en su empresa en particular, no existiendo riesgo de continuidad en su actividad y detallando a continuación las medidas y efectos que han tenido lugar por dicha pandemia en la Sociedad, a nuestro juicio más relevantes:

- Implementación de las siguientes medidas para garantizar la salud de los trabajadores: Elaboración del Plan de contingencias y actualización periódica; elaboración de protocolos, directrices e instrucciones sobre manejo del paciente, sobre medidas de protección y desinfección y sobre buenas prácticas en el trabajo y en casa; colocación de mamparas; distribución de mascarillas y equipos EPI y formación para el buen uso; suministro de gel desinfectante de manos, desinfectante de superficies y papel secamanos; limpieza de superficies después de cada exploración, reducción de reuniones físicas y establecimiento de aforos reducidos en todas las salas de reuniones; distanciamiento de puestos de trabajo y colocación de carteles informativos sobre aforos y uso de mascarillas.



- Sozietatearen negozio-zifra 1.518.966 euro murriztea, 1.311.451 euroko galerekin.

Urteko kontuak prestatzeko, Zuzendaritzak kalkulu, iritzi eta hipotesi garrantzitsuak egin behar ditu, hartutako kontabilitate-politiketan eta horiekin lotutako aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu eta banakapenen zenbatekoan eragina izan dezaketenak, besteak beste, esperientzia historikotik edo arrazoizkotzat jotzen diren beste gertaera batzuetatik abiatuta, itxiera-datako inguruabarrak kontuan hartuta.

Zenbatespen, judizio eta hipotesi horien emaitza da urteko kontuetako elementuei esleitutako kontabilitate-balioa, eta nagusiki honako hauei dagozkie:

- Aktibo material eta ukiezinen bizitza erabilgarria (4.1 eta 4.2 oharrak)
- Aktibatutako kreditu fiskalen berreskuragarritasuna (8.2 oharra)
- Kobratu beharreko kontuetako saldoen eta finantza-aktiboen narriadura (4.3.1. oharra)
- Diru-sarrerak aitortzea (4.6 oharra)

Estimazio, judizio eta hipotesi horiek etengabe ebaluatzen diren arren, benetako emaitzak desberdinak izan litezke. Eta, era berean, Sozietatearen Zuzendaritzak ekitaldia ixtean eskura zegoen informazio onenarekin eta merkatuari buruzko ezagutza aplikatuta egin zituen arren, baliteke etorkizuneko gertakizunek hurrengo ekitaldietan aldatzera behartzea. Indarreko legeriaren arabera, zenbatespen-aldaketaren ondorioak

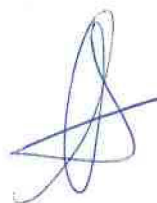
- Disminución de la cifra de negocios de la Sociedad en 1.518.966 euros, que han producido unas pérdidas de 1.311.451 euros.

La preparación de las cuentas anuales requiere que la Dirección realice estimaciones, juicios e hipótesis relevantes, que pudieran afectar a las políticas contables adoptadas y al importe de los activos, pasivos, ingresos, gastos y desgloses con ellos relacionados, a partir de, entre otros, la experiencia histórica u otros hechos considerados razonables teniendo en cuenta las circunstancias a la fecha de cierre.

El valor contable asignado a los elementos de las cuentas anuales cuya cuantía no es determinable de forma inmediata es el resultado de dichas estimaciones, juicios e hipótesis, y están referidos principalmente a:

- La vida útil de los activos materiales e intangibles (notas 4.1 y 4.2)
- La recuperabilidad de créditos fiscales activados (nota 8.2)
- El deterioro de saldos de cuentas a cobrar y activos financieros (nota 4.3.1)
- El reconocimiento de ingresos (nota 4.6)

A pesar de que dichas estimaciones, juicios e hipótesis se evalúan continuamente, los resultados reales podrían manifestarse de forma diferente. Y, del mismo modo, aunque fueron realizados por la Dirección de la Sociedad con la mejor información disponible al cierre del ejercicio y aplicando su conocimiento del mercado, es posible que eventuales acontecimientos futuros le obliguen a modificarlos en próximos ejercicios. De acuerdo



prospektiboki aintzatetsiko dira etorkizuneko galdu-irabazien kontuetan.

2.4.- Informazioa konparatzea

Merkataritzari buruzko legeriarekin bat etorritik, sozietatearen administratzaileek urteko kontuetan, ixten den ekitaldiko zifrak eta aurreko ekitaldikoak daude, konparatzeko. Bertan, balantzeko, galdu-irabazien kontuko, ondare garbiaren aldaketen egoera-orrako eta eskuditu-fluxuaren egoera-orrako partida guztiak agertzen dira.

Halaber, 2020ko ekitaldiari dagokion memoria honetan jasotako informazioa 2019eko ekitaldiko informazioarekin alderatuta aurkeztu da.

2.5.- Partidak elkartzea eta hainbat partidatan jasotako elementuak

Urteko kontuetan ez da partidarik elkartu balantzean, galdu-irabazien kontuan, ondare garbiaren aldaketen egoera-orrako edo eskuditu-fluxuaren egoera-orrako.

Ez da aurkeztu balantzeko bi partida edo gehiagotan erregistratutako ondare-elementurik.

con la legislación vigente, los efectos del cambio de estimación se reconocerán prospectivamente en las futuras cuentas de pérdidas y ganancias.

2.4.- Comparación de la información

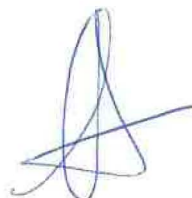
De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores de la Sociedad presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras correspondientes al ejercicio que se cierra, las del ejercicio anterior.

Asimismo, la información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2020 se presenta, a efectos comparativos, con la información del ejercicio 2019.

2.5.- Agrupación de partidas y elementos recogidos en varias partidas

Las cuentas anuales no tienen ninguna partida que haya sido objeto de agrupación en el balance, en la cuenta de pérdidas y ganancias, en el estado de cambios en el patrimonio neto o en el estado de flujos de efectivo.

Tampoco se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas de balance.



2.6.- Kontabilitate-irizpideak aldatzea, erroreak eta kontabilitate-estimazioak aldatzea

2020ko ekitaldian ez da kontabilitate-irizpideen aldaketa nabarmenik izan aurreko ekitaldian aplikatuekin alderatuta, eta kontabilitateko zenbatespenetan ez da izan oraingo ekitaldiari eragiten dioten edo etorkizuneko ekitaldiei eragiteko modukoa izan daitekeen aldaketa nabarmenik izan.

Gainera, 2020ko ekitaldiko urteko kontuetan ez da doitzarik egin ekitaldian hautemandako eta aurreko ekitaldian gertatutako akatsen ondorioz.

3. OHARRA.- EMAITZEN APLIKAZIOA

Honako hau da Akziodunen Batzar nagusiari aurkeztu beharreko 2020ko ekitaldiko emaitzen

2.6.- Cambios en criterios contables, errores y estimaciones contables

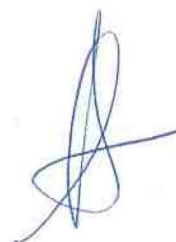
Durante el ejercicio 2020 no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior, ni se han producido cambios en estimaciones contables que sean significativos y que afecten al ejercicio actual o que se espere que puedan afectar a los ejercicios futuros.

Adicionalmente, las cuentas anuales del ejercicio 2020 no incluyen ajustes realizados como consecuencia de errores detectados en el ejercicio.

NOTA 3.- APLICACIÓN DE RESULTADOS

La propuesta de distribución de resultados del ejercicio 2020 a presentar a la Junta General de Accionistas es la siguiente:

	- Euroak / Euros -
	ZENBATEKOA / IMPORTE
Banaketa-oinarria / Base de reparto	
- Galdu-irabaziak 2020/ <i>Pérdidas y Ganancias 2020</i>	(1.311.451)
Banaketa / Distribución	
- Beste erreserba batzuk / <i>Otras reservas</i>	(1.311.451)



4. OHARRA.- ERREGISTRO- ETA BALORAZIO-ARAUAK

Hona hemen sozietateak urteko kontuak egiteko erabilitako erregistro- eta balioespen-arau nagusiak, Kontabilitate Plan Orokorrak ezarritakoekin bat etorriz:

4.1.- Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina kalkulatzeko, hasieran, eskuratzeko-kostua hartzen da kontuan, eta, ondoren, amortizazio metatua (bizitza baliagarriaren arabera kalkulatuta) eta narriadurak eragindako galerak kendu behar dira.

Aktibo ukiezinak bizitza baliagarri zehatzeko aktiboak dira. Aplikaturako amortizazio metodo eta aldiak ekitaldi bakoitzaren itxieran berraztertzen dira eta, beharrezkoa bada, etorkizunera begira egin beharreko aldaketak egiten dira.

Ekitaldiaren itxieran, gutxienez, narriadura-zantzuak dauden ebaluatzen da; horrela izanez gero, zenbateko berreskuragarriak zenbatesten dira, egin beharreko balorazio-zuzenketak eginez. Sozietateak kontabilitatean aitortzen du narriaduragatik aktibo horien balio erregistratuan egon den galera oro, eta galdu-irabazien kontuko «Narriaduragatik galera garbiak» epigrafean erabiltzen du kontrapartida gisa.

NOTA 4.- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

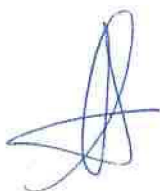
Las principales normas de registro y valoración utilizadas por la Sociedad en la elaboración de sus cuentas anuales, de acuerdo con las establecidas por el Plan General de Contabilidad, han sido las siguientes:

4.1.- Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se reconoce inicialmente por su coste de adquisición y, posteriormente, se valora a su coste, minorado por la correspondiente amortización acumulada (calculada en función de su vida útil) y por las pérdidas por deterioro que, en su caso, haya experimentado.

Los activos intangibles son activos de vida útil definida. Los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva.

Al menos al cierre del ejercicio se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan. La Sociedad reconoce contablemente cualquier pérdida que haya podido producirse en el valor registrado de estos activos con origen en su deterioro, utilizándose como contrapartida el epígrafe "Pérdidas netas por deterioro" de la cuenta de pérdidas y ganancias.



Aktibo ukiezin horietan ez da «narriaduragatiko galerarik» aitortu ekitaldi honetan.

Aplikazio informatikoak eskuratzean egindako kostuen arabera daude jasota, eta funtsean, amortizazio lineala izaten dute horiek erabiltzea aurreikusitako lau urteko epean. Aplikazio informatikoak mantentzeko kostuak galdu-irabazien kontuan kargatzen dira gertatzen diren unean.

4.2.- Ibilgetu materiala

Ibilgetu materiala baloratzeko, eskuratze-prezioa, amortizazio metatuaren garbia eta narriadurak eragindako galerak hartu dira kontuan. Kostuaren barruan, elementu bakoitza eskuratzeko ordaindutako prezioaz gain, eraikitze epean sortutako finantza-gastuak ere hartzen dira kontuan, aktiboa eskuratzearekin edo ekoiztearekin zuzenki lotuta badaude, betiere erabili ahal izateko urtebete baino gehiagoko epea behar baldin bada. Ekitaldian ez da kontzeptu horrekin lotutako zenbatekorik eragin. Horrez gain, Balantzeak Eguneratzeko otsailaren 7ko 4/1997 Foru Arauarekin bat etorritz egindako eguneratzea ere jaso da.

Ondarearen bizitza baliagarria, emankortasuna edo ahalmen ekonomiko handitzen duten elementu osoen ordezkapenak edo berritzeak, zabalpen-kostuek, zaharberritzeak edo hobekuntzek

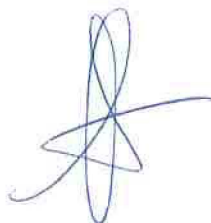
En este ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de estos activos intangibles.

Las aplicaciones informáticas figuran por los costes incurridos en su adquisición y básicamente, se amortizan linealmente durante el periodo de cuatro años en que está prevista su utilización. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se cargan en la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

4.2.- Inmovilizado material

El inmovilizado material se halla valorado a precio de coste de adquisición, neto de su correspondiente amortización acumulada y de las pérdidas por deterioro que haya experimentado. Adicionalmente al precio pagado por la adquisición de cada elemento, el coste también incluiría los gastos financieros devengados durante el periodo de construcción que fueran directamente atribuibles a la adquisición o fabricación del activo siempre que requirieran un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso. Durante el ejercicio no se han activado importes por este concepto. Adicionalmente, también incluye la actualización practicada de acuerdo con la Norma Foral 4/1997 de 7 de febrero de Actualización de Balances.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos, los costes de ampliación, modernización o mejora que



ibilgetu materialaren edo higiezinaren inbertsioaren zenbatekoa handitzen dute, eta ordezkaturako edo berritutako elementuak ez dira kontuan hartu kontabilitatean.

Aldizkako mantentze-, zaintze- eta konpontze-gastuak dagozkien ekitaldiko emaitzetan zorduntzen dira, sortzapenaren printzipioari jarraikiz.

Sozietateak ez du eraisteko, erretiratzeko edo birgaitzeko konpromisorik bere aktiboko ondasunentzat. Hori dela eta, aktiboetan ez da kontabilizatu etorkizuneko balizko obligazio horiek estaltzeko baliorik.

Aktibo bat besterentzetik edo erretiratzetik ondorioztatzen den mozkina edo galera aktiboaren salmenta-mozkinaren eta kontabilitatean duen zenbatekoaren arteko aldea kalkulatzuz lortzen da, eta galdu-irabazien kontuan aitortzen da.

Amortizazioa kalkulatzeko orduan, aktiboak eskuratzeko kostuari hondar-balioa kenduta ateratako emaitzaren gainean aplikatzen da metodo lineala. Aktibo materialen amortizazioaren kontzeptuko urteko zuzkidurak galdu-irabazien kontuko kontrapartidarekin egiten dira eta, funtsean, elementu ezberdinen bizitza baliagarriko urteen arabera, batezbesteko modura, kalkulaturako urteko amortizazio-ehunekoak dira, honako xehetasun honen arabera:

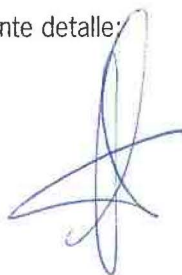
aumentan la vida útil del bien objeto, su productividad, o su capacidad económica, se contabilizan como mayor importe del inmovilizado material o inversión inmobiliaria, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación se imputan a resultados, siguiendo el principio del devengo, como coste del ejercicio en que se incurren.

La Sociedad no tiene compromisos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.

El beneficio o pérdida resultante de la enajenación o el retiro de un activo se calcula como la diferencia entre el beneficio de la venta y el importe en libros del activo, y se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias.

La amortización se calcula, aplicando el método lineal, sobre el coste de adquisición de los activos menos su valor residual. Las dotaciones anuales en concepto de amortización de los activos materiales se realizan con contrapartida en la cuenta de pérdidas y ganancias y, básicamente, equivalen a los porcentajes de amortización determinados en función de los años de la vida útil estimada, como promedio, de los diferentes elementos, de acuerdo con el siguiente detalle:



Kontzeptua / <i>Concepto</i>	Bizitza baliagarriko urteak / <i>Años de vida útil</i>
– Instalazio teknikoak / <i>Instalaciones Técnicas</i>	6,67
– Makineria / <i>Maquinaria</i>	6,67
– Bulegoko altzariak eta instalazioak / <i>Mobiliario e Instalaciones de Oficina</i>	6,67
– Informazioa prozesatzeko ekipok / <i>Equipos para Procesos de Información</i>	4,00

Osatek SArek bulegoak dauden Bizkaia plazako eraikina erabiltzeko eskubideak, kontraprestaziorik ez dutenak (5. eta 10. oharra), Eusko Jaurlaritzaren Ogasun Sailak emandako eraikinaren kostuari buruzko ziurtagiriari jarraikiz baloratzen dira, enpresak horren gainean duen okupazio-azaleraren arabera. Berrogeita hamar urteko epean linealki amortizatzen dira.

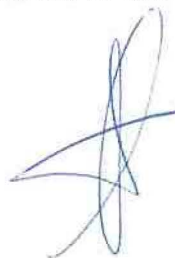
EHA/733/2010 Aginduaren arabera – martxoaren 25ekoa, inguruabar jakin batzuetan jarduten duten enpresa publikoen kontularitzako alderdiak onartzen dituenak, Sozietatearen ibilgetua osatzen duten elementuak eskudiru-fluxuak sortzen ez dituzten aktibotzat hartzen dira, izan ere, merkataritza-etekina sortzea ez den beste xede batekin edukitzen baitira; hala dira, adibidez, aktibo horiek sortzen dituzten fluxu ekonomiko sozialak, kolektibitateko onuragarri direnak, hau da, onura soziala edo zerbitzuko.

Sozietateak, gutxienez ekitaldi bakoitza ixtean, ibilgetu materialaren balio-narriaduragatikoa galeren zantzurik dagoen ebaluatzen du, bai eta, horien ondorioz,

Los Derechos de Uso sobre el edificio de la Plaza Bizkaia en el que se ubican las oficinas de Osatek, S.A. y que no tienen contraprestación (Notas 5 y 10), se valoran según certificación del Departamento de Hacienda del Gobierno Vasco del coste del edificio y proporcionalmente a la superficie de ocupación que del mismo tiene la empresa. Se amortizan linealmente en un periodo de cincuenta años.

De acuerdo con la Orden EHA/733/2010, de 25 de marzo, por la que se aprueban aspectos contables de empresas públicas que operan en determinadas circunstancias, los elementos que forman el inmovilizado de la Sociedad tienen la consideración de activos no generadores de flujos de efectivo, dado que se poseen con una finalidad distinta a la de generar un rendimiento comercial, como pueden ser los flujos económicos sociales que generan dichos activos y que benefician a la colectividad, es decir, su beneficio social o potencial de servicio.

La Sociedad evalúa al menos al cierre de cada ejercicio si existen indicios de pérdidas por deterioro de valor de su inmovilizado



aktibo horien balio berreskuragarria kontabilitateko balioaren zenbatekoa baino txikiagoa den ere. Halakoen zantzurik izanez gero, aktiboaren zenbateko berreskuragarria balioesten da, balio-narriadurak eragindako galera zenbaterainokoa den zehazteko.

Ibilgetuaren elementu baten narriaduragatiko galera erregistratzeko, haren kontabilitate-balio garbiak gainditu egin behar du bere zenbateko berreskuragarria. Zenbateko berreskuragarria zein den jakiteko, elementuaren arrazoizko balioari salmenta-kostua eta erabilera-balioa kenduko dizkiogu.

Aurreko ekitaldietan aktibo batean aitortutako narriaduragatiko galerak itzultzen dira halakoen zenbateko berreskuragarriari buruzko zenbatespenak aldatzen direnean, eta aktiboaren balioa handiagotzen da, mugatzat hartuta betiere saneamendua egin ezean aktiboak izango zuen kontabilitateko balioa.

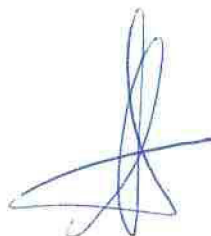
Sozietatearen administratzaileen arabera, aktiboen kontabilitate-balioak ez du haien balio berreskuragarria gainditzen; horrenbestez, 2020ko ekitaldian sozietateak ez du galerarik izan ibilgetu materialen narriaduragatik.

material, que reduzcan el valor recuperable de dichos activos a un importe inferior al de su valor en libros. Si existe cualquier indicio, se estima el valor recuperable del activo con el objeto de determinar el alcance de la eventual pérdida por deterioro de valor.

Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado cuando su valor neto contable supere a su importe recuperable, entendiendo éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su importe recuperable, aumentando el valor del activo con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el saneamiento.

Los Administradores de la Sociedad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos, por lo que en el ejercicio 2020 la Sociedad no ha registrado pérdidas por deterioro de los inmovilizados materiales.



4.3.- Tresna finantzarioak

4.3.1.- Aktibo finantzarioak.

Sailkapena:

OSATEK SAK dauzkan finantza-aktiboak kobratu beharreko mailegu eta partiden eta Diruzaintzaren kategorietakoak dira soilik (ondasunen salmentan edo enpresaren trafiko-eragiketengatiko zerbitzugintzan sortutako aktiboak dira horiek), edo merkataritza-izaerarik ez dutenak eta ondare-tresnak edo eratorriak ez direnak, zeinen kobrantzak ez baitira zenbateko finkokoak edo zehazteko modukoak, eta zeinak ez baitira merkatu aktibo batean negoziatzen.

Balorazioa:

Finantza-aktiboak emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioarekin erregistratzen dira, zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak gehituta.

Aurreko paragrafoan adierazitakoa gorabehera, balio izendatuaren arabera baloratzen dira gehienez urtebeteko epemuga duten merkataritza-eragiketengatiko kredituak, kontratuko interes-tasarik ez badute, bai eta langileei eginiko aurrerakinak eta kredituak ere, haien zenbatekoa epe laburrera jasotzea espero bada.

4.3.- Instrumentos financieros

4.3.1.- Activos financieros.

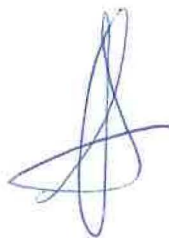
Clasificación:

Los activos financieros en OSATEK, S.A. corresponden exclusivamente a la categorías de Préstamos y partidas a cobrar y Tesorería, los cuales son activos financieros originados en la venta de bienes o en la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la empresa, o los que no teniendo un origen comercial, no son instrumentos de patrimonio ni derivados y cuyos cobros son de cuantía fija o determinable y no se negocian en un mercado activo.

Valoración:

Los activos financieros se registran al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles.

No obstante lo indicado en el párrafo anterior, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tengan un tipo de interés contractual, así como los anticipos y créditos al personal cuyo importe se espera recibir en el corto plazo se valoran a valor nominal.



Aktiboaren jabetzaren berezko arrisku eta onura guztiak funtsean eskualdatzen direnean ematen zaie baja balantzean finantza-aktiboei. Kobratzeko kontuen kasuan, ulertuko da hori gertatzen dela, oro har, kaudimengabezia-arriskuak eta berandutza-arriskuak transmititu badira.

Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokide batzuk, horien barruan hartuta kutxa eta kontu korranteetako eskudirua, ageriko banku-gordailuak eta jatorriz gehienez hiru hilabeteko epemuga duten tresna oso likido batzuk, balioa aldatzeko arrisku oso hutsala dutenak.

Aktibo finantzarioetatik jasotako interesak:

Eskuratu ondoren sortzen diren aktibo finantzarioen interesak galdu-irabazien kontuan airtortzen dira.

Aktibo finantzarioen hasierako balorazioak modu independentean airtortuko dira, kontuan izanik haien epemuga eta sortutako eta iraungi gabeko berariazko interesen zenbatekoa.

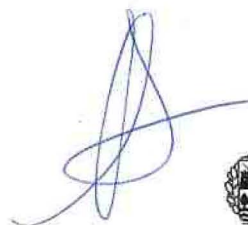
Los activos financieros se dan de baja en el balance cuando se traspasan sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo. En el caso concreto de cuentas a cobrar se entiende que este hecho se produce en general si se han transmitido los riesgos de insolvencia y de mora.

Efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluye el efectivo en caja y cuentas corrientes, depósitos bancarios a la vista y otros instrumentos altamente líquidos con vencimientos originales iguales o inferiores a tres meses y con un riesgo insignificante de cambio de valor.

Intereses recibidos de activos financieros:

Los intereses de activos financieros devengados con posterioridad al momento de adquisición son reconocidos en la cuenta de pérdidas y ganancias.

En la valoración inicial de los activos financieros se reconocen de forma independiente, atendiendo a su vencimiento, el importe de los intereses explícitos devengados y no vencidos.



Finantza-aktiboen balio-narriadura:

Sozietateak, gutxienez ekitaldi bakoitza ixtean, finantza-aktiboen balio-narriaduragatiko galeren zantzurik dagoen ebaluatzen du, bai eta, horien ondorioz, aktibo horien zenbateko berreskuragarria kontabilitateko balioaren zenbatekoa baino txikiagoa den ere. Halakoen zantzurik izanez gero, aktiboaren zenbateko berreskuragarria balioesten da, balio-narriadurak eragindako galera zenbaterainokoa den zehazteko.

Merkataritza-zordunei eta kobratzeko beste kontu batzuei dagozkien balorazio-zuzenketak aitortzen dira zordunen egoerari buruzko banakako azterketa egin ondoren.

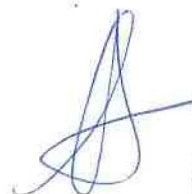
Sozietatearen administratzaileen arabera, aktiboen kontabilitate-balioak ez du haien balio berreskuragarria gainditzen; horrenbestez, 2020ko ekitaldian sozietateak ez du galerarik izan ibilgetu finantzarioen narriaduragatik.

Deterioro del valor de los activos financieros:

La Sociedad evalúa al menos al cierre de cada ejercicio si existen indicios de pérdidas por deterioro de valor de sus activos financieros, que reduzcan el importe recuperable de dichos activos a un importe inferior al de su valor en libros. Si existe cualquier indicio, se estima el valor recuperable del activo con el objeto de determinar el alcance de la eventual pérdida por deterioro de valor.

Las correcciones valorativas referentes a los deudores comerciales y otras cuentas a cobrar se reconocen tras la realización de un análisis individualizado de la situación de los deudores.

Los Administradores de la Sociedad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos, por lo que en el ejercicio 2020 la Sociedad no ha registrado pérdidas por deterioro de los inmovilizados financieros.



4.3.2.- Pasibo finantzarioak.

Finantza-pasiboak hitzartutako kontratu-akordioen edukiaren arabera sailkatzen dira, funts ekonomikoa kontuan hartuta.

Zehazki, finantza-pasiboak dira sozietatearen zordunketak eta ordaintzeko partidak, baldin eta enpresaren trafiko-eragiketengatik ondasunak eta zerbitzuak erostean sortu badira, edo, bai eta merkataritza-jatorririk ez duten arren, finantza-tresna deribatutzat hartu ezin direnak ere.

Zordunketak eta ordaintzeko partidak:

Merkataritza-hartzekodunek ez dute interesik esplizituki sortzen eta balio izendatuaren arabera erregistratzen dira.

Zordunketak eta ordaintzeko partidak arrazoizko balioan aitortzen dira hasieran, zuzenean egotz dakizkiokeen transakzio-kostuen arabera egokituta. Urtebeteko edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten eragiketa komertzialengatik zordunketak beren balio nominalaren arabera balioztatuko dira, hasierako unean nahiz aurrerago, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa handia ez bada.

4.3.2.- Pasivos financieros.

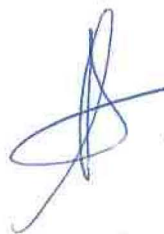
Los pasivos financieros se clasifican conforme al contenido de los acuerdos contractuales pactados y teniendo en cuenta el fondo económico.

En concreto, son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene la Sociedad y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa, o también aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Débitos y partidas a pagar:

Los acreedores comerciales no devengan explícitamente intereses y se registran a su valor nominal.

Los débitos y partidas a pagar se reconocen inicialmente a su valor razonable ajustado por los costes de transacción directamente imputables. Los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran, tanto en el momento inicial como posteriormente, por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.



Pasibo finantzarioen baja:

Sozietateak finantza-pasiboei baja ematen die horrelakoak sortu dituzten obligazioak amaitzen direnean.

Zor korronteak eta ez-korronteak sailkatzea:

Erantsitako balantzean, zorrak epemugaren arabera daude sailkatuta; hau da, zor korronteak dira gehienez hamabi hilabeteko epemuga dutenak, eta zor ez-korronteak, berriz, epe hori baino handiagokoa dutenak.

4.3.3.- Ondare-tresnak.

Sozietateak jaulkitako kapital-tresnak eta ondareko beste batzuk ondare garbian jasotako zenbatekoarekin erregistratzen dira, jaulkipeneko kostu zuzenik gabe, izan ere, erreserba txikiago modura erregistratzen dira.

Kapital soziala:

Akzio arruntak kapital gisa sailkatzen dira. Ez dago bestelako akziorik.

Baja de pasivos financieros:

La Sociedad da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

Clasificación de deudas entre corriente y no corriente:

En el balance adjunto, las deudas se clasifican en función de sus vencimientos, es decir, como deudas corrientes aquéllas con vencimiento igual o anterior a doce meses y como deudas no corrientes las de vencimiento posterior a dicho período.

4.3.3.- Instrumentos de patrimonio.

Los instrumentos de capital y otros de patrimonio emitidos por la Sociedad se registran por el importe recibido en el patrimonio neto, neto de costes directos de emisión, que se registran como menores reservas.

Capital social:

Las acciones ordinarias se clasifican como capital. No existe otro tipo de acciones.



Herrit-baitza
Sociedad Pública del

ELISKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

4.4.- Izakinak

Eskuratzeko prezioaren arabera balioesten dira izakinak. Hornitzaileak fakturatutako zenbatekoa da eskuratze-prezioa, deskontuak eta zorduketen nominalera erantsitako interesak kenduta eta izakinak saltzeko egon daitezen dituzten gastu gehigarriak batuta: garraioa, muga-zergak, aseguruak eta eskuratzeari gotz dakizkiokeen beste batzuk.

Izakinak zergapetzen dituzten zeharkako zergak eskuratze-prezioan jasoko dira soilik ezin direnean zenbateko horiek Ogasun Publikoaren bidez zuzenean berreskuratu.

Sozietatearen izakinek ez dute urtebete baino gehiago behar saltzeko moduan egon daitezen; horrenbestez, ez da finantza-gasturik jaso eskuratze-prezioan.

Izakinen balio garbi bihurtgarria eskuratze-prezioa baino txikiagoa denean, behar diren balorazio-zuzenketak egiten dira, eta gastu gisa aitortzen dira galdu-irabazien kontuan. Izakinen balio-zuzenketa eragin zuten baldintzak jada existitzen ez badira, zuzenketaren zenbatekoa lehengoratu egingo da, eta galdu-irabazien kontuan diru-sarreratzat hartuta aitortuko da.

Sozietateak ez du izakinik 2020ko abenduaren 31n.

4.4.- Existencias

Las existencias se valoran al precio de adquisición. El precio de adquisición es el importe facturado por el proveedor, deducidos los descuentos y los intereses incorporados al nominal de los débitos más los gastos adicionales para que las existencias se encuentren ubicados para su venta: transporte, aranceles, seguros y otros atribuibles a la adquisición.

Los impuestos indirectos que gravan las existencias sólo se incorporan al precio de adquisición cuando no son recuperables directamente de la Hacienda Pública.

Dado que las existencias de la Sociedad no necesitan un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de ser vendidas, no se incluyen gastos financieros en el precio de adquisición.

Cuando el valor neto realizable de las existencias es inferior a su precio de adquisición, se efectúan las oportunas correcciones valorativas reconociéndolas como un gasto en la cuenta de pérdidas y ganancias. Si dejan de existir las circunstancias que causaron la corrección del valor de las existencias, el importe de la corrección es objeto de reversión reconociéndolo como un ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias.

A 31 de diciembre de 2020, la Sociedad no dispone de existencias.

4.5.- Mozkinen gaineko zerga

2020ko ekitaldirako sozietateen gaineko zerga Sozietateen gaineko Zergari buruzko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauari jarraikiz kitatu da.

Ekitaldian sortutako mozkinen gaineko zergaren zenbatekoaren barruan zerga korrontea zein zerga geroratua sartzen dira, eta kontabilitateko emaitzaren arabera kalkulatzen da, zergaren emaitza fiskal edo zerga-oinarriaren aldean gertatzen diren aldi baterako diferentziak zuzenduta, indarrean den zerga-tasa aplikatuz betiere.

Sortutako mozkinen gaineko zerga galdu-irabazien kontuan jasotzen da. Nolanahi ere, ondare garbian kontabilizatzen dira zuzenean ondare garbian erregistratzen diren partidekin lotutako zerga-ondorioak.

Zerga korrontearen ondoriozko aktiboak eta pasiboak balioesteko, ordaintzea edo zerga-agintariengandik berreskuratzea aurreikusitako zenbatekoak erabiltzen dira, indarrean dagoen araudiaren arabera. Zerga korrontea sozietateak ekitaldi bateko mozkinaren gaineko zergaren likidazio fiskalen ondorioz berreskuratzen edo, hala dagokionean, ordaintzen duen zenbatekoa da. Zergaren kuotako kenkariak eta bestelako abantaila fiskalek, atxikipenak eta konturako ordainketak salbuetsita, bai eta aurreko ekitaldietako eta honetan egiaz aplikatutako zerga-galera konpentsagarriak ere, zerga korrontearen zenbateko txikiagoa egotea dakarte.

4.5.- Impuesto sobre beneficios

El Impuesto sobre Sociedades para el ejercicio 2020 se liquida según la Norma Foral, 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.

El importe del Impuesto sobre beneficios devengado en el ejercicio comprende tanto el impuesto corriente como el impuesto diferido, y se calcula en función del resultado contable corregido por las diferencias temporarias que se producen respecto al resultado fiscal o base imponible del Impuesto, aplicando el tipo impositivo vigente.

El Impuesto sobre beneficios devengado se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias. No obstante, se reconoce en el patrimonio neto el efecto impositivo relacionado con partidas que se registran directamente en el patrimonio neto.

Los activos y pasivos por impuesto corriente se valoran por las cantidades que se espera pagar o recuperar de las autoridades fiscales, de acuerdo con la normativa vigente. El impuesto corriente es la cantidad que la Sociedad recupera o, en su caso, satisface como consecuencia de las liquidaciones fiscales del impuesto sobre el beneficio relativas a un ejercicio. Las deducciones y otras ventajas fiscales en la cuota del impuesto, excluidas las retenciones y pagos a cuenta, así como las pérdidas fiscales compensables de ejercicios anteriores y aplicadas efectivamente en éste, dan lugar a un menor importe del impuesto corriente.

Zerga geroratuagatik gastua edo diru-sarrera zerga geroratuagatik aktiboen eta pasiboen aitortpenarekin eta ezereztearekin bat dator. Horrelakoek aldi baterako diferentziak hartzen dituzte barnean; aktiboen eta pasiboen kontabilitateko zenbatekoen eta haien balio fiskalaren arteko diferentzien ondorioz ordaintzea edo berreskuratzea aurreikusitako zenbatekoak dira horiek, bai eta konpentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboak eta fiskalki aplikatu gabeko kenkari fiskalengatik kredituak ere. Zenbateko horiek erregistratzeko, berreskuratzea edota kitatzea espero den karga-tasa aplikatzen zaio dagokion aldi baterako diferentziari edo kredituari.

Zerga geroratuagatik pasiboak aitortzen dira aldi baterako diferentzia zergapegarri guztientzat; ez diote eragiten, halere, ez emaitza fiskalari ezta kontabilitateko emaitzari ere.

Zerga geroratuagatik aktiboak eta pasiboak, ondare-kontuetan zuzeneko karguak edo ordainketak dituzten eragiketen ondorio direnak, ondare garbian kontrapartida eginda kontabilizatzen dira ere bai.

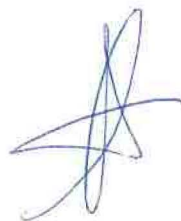
Kontabilitatea ixten den aldiro zerga geroratuagatik erregistraturik dauden aktiboak berriz aztertzen dira, halakorik badago, eta horiei dagozkien zuzenketak egiten dira etorkizunean berreskuratzeari buruz zalantzarik dagoen neurrian. Gainera, ekitaldi bat ixten den bakoitzean, balantzean erregistratu ez diren zerga geroratuen ondoriozko aktiboak ebaluatzen dira, eta aitortu egiten dira, etorkizunean berreskuratzea eta zerga-onurak izatea litekeena bada.

El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponden con el reconocimiento y la cancelación de los activos y pasivos por impuesto diferido. Estos incluyen las diferencias temporarias que se identifican como aquellos importes que se prevén pagaderos o recuperables derivados de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos y su valor fiscal, así como las bases imponibles negativas pendientes de compensación y los créditos por deducciones fiscales no aplicadas fiscalmente. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporaria o crédito que corresponda, el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

Se reconocen pasivos por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias imponibles, que no afectan ni al resultado fiscal ni al resultado contable.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos, originados por operaciones con cargos o abonos directos en cuentas de patrimonio, se contabilizan también con contrapartida en patrimonio neto.

En cada cierre contable se reconsideran, en caso de existir, los activos por impuestos diferidos registrados, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos en la medida en que existan dudas sobre su recuperación futura. Asimismo, en cada cierre se evalúan los activos por impuestos diferidos no registrados en balance y éstos son objeto de reconocimiento en la medida en que pase a ser probable su recuperación con beneficios fiscales futuros.



4.6.- Diru-sarrerak eta gastuak

Diru-sarrerak eta gastuak sortzapen-irizpidearen arabera egozten dira, hau da, haiek irudikatzen duten ondasunen eta zerbitzuen korrante erreala gertatzen denean, haien ondoriozko diru-korranteak edo finantza-korranteak edozein unetan gertatzen direlarik ere.

Zerbitzuak ematea:

Zerbitzuak ematearen ondoriozko diru-sarrerak halakoak ematen diren aldiari aitortzen dira.

4.7.- Ingurumenean eragina duten jarduerak

Ingurumenaren gainean gertatzen den kaltea prebenitzea, murriztea edo konpontzea helburu duena da ingurumen-jarduera.

Sozietatearen jarduerak, bere izaeragatik, ez du eragin nabarmenik ingurumenean.

4.6.- Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio de devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

Prestación de servicios:

Los ingresos derivados por prestación de servicios se reconocen en el periodo en que se prestan los mismos.

4.7.- Actuaciones con incidencia en el medio ambiente

La actividad medioambiental es aquella cuyo objetivo consiste en prevenir, reducir o reparar el daño que se produzca sobre el medioambiente.

La actividad de la Sociedad, por su naturaleza no tiene un impacto medioambiental significativo.

4.8.-Langile-gastuak eta pentsioengatiko konpromisoak

Langile-gastuen barruan sartzen dira une bakoitzean sortzen diren obligaziozko edo borondatezko gizarte-arloko hartzeko eta obligazio guztiak, aparteko ordainsari, opor edo hartzeko aldagarrien obligazioak eta horiei lotutako gastuak aitortuz.

Sozietateak jubilazio-pentsioen kanporatutako plana du langileentzat (ITZARRI, BGAE), eta bat egiten du indarrean dagoen legearekin; gainera, dagozkion ardurak Estatuko Segurantzia Sozialak bere gain hartzen ditu. 2019an 113.496 euroko zuzkidura egin zen, eta 2020an 184.894 euroko zuzkidura egin da (9. oharra).

Kaleratzeagatiko kalte-ordainak:

Indarrean dagoen legediaren arabera, sozietatea derrigortuta dago langileei kalte-ordainak ematera, egoera jakin batzuetan beren arteko lan-harremana eten duen kasuetan. Erantsitako urteko kontuetan ez da hornidurarik erregistratu kontzeptu horrengatik, era horretako egoerarik ez baitago aurreikusita.

4.8.- Gastos de personal y compromisos por pensiones

Los gastos de personal incluyen todos los haberes y las obligaciones de orden social obligatorias o voluntarias devengadas en cada momento, reconociendo las obligaciones por pagas extras, vacaciones o haberes variables y sus gastos asociados.

La Sociedad tiene un plan externalizado de pensiones de jubilación para sus empleados (ITZARRI, E.P.S.V.), que se dota de acuerdo con la legalidad vigente estando, además, las obligaciones al respecto cubiertas por la Seguridad Social del Estado. Durante el ejercicio 2019 se realizó una dotación de 113.496 euros, mientras que en el ejercicio 2020 se ha realizado una dotación de 184.894 euros (Nota 9).

Indemnizaciones por despido:

De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad está obligada al pago de indemnizaciones a aquellos empleados con los que, bajo determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. En las cuentas anuales adjuntas no se ha registrado provisión alguna por este concepto, ya que no están previstas situaciones de esta naturaleza.

4.9- Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kontabilizatzeko orduan, honako irizpide hauek jarraitzen ditu sozietateak:

- a) Diru-laguntza, dohaintza eta kapital-egatu ez-itzulgarriak: Emandako zenbatekoaren edo ondasunaren arrazoizko balioaren arabera balioesten dira, diruzkoak diren edo ez kontuan hartuta, eta emaitzetara egotzen dira denboraldian amortizaziora egindako zuzkiduraren arabera diruz lagundutako elementuen kasuan edo, hala badagokio, haien besterentzea edo narriaduragatiko balorazio-zuzenketa gertatzen denean; alde batera gelditzen dira, halere, bazkideen edo jabeen aldetik jasotakoak. Azken horiek zuzenean erregistratzen dira funts propioetan, eta ez dira diru-sarrera.
- b) Diru-laguntza itzulgarriak: Itzulgarriak direnean pasibo modura kontabilizatzen dira.
- c) Ustiapeneko diru-laguntzak: Emaitzen barruan sartzen dira ematen dituztenean, betiere etorkizuneko ekitaldietako ustiapen-defizita finantzatzera bideratzen ez badira, orduan ekitaldi horietan egotziko baitira. Berariazko gastuak finantzatzeko ematen badituzte, finantzaturiko gastuak sortu ahala egingo da egozpena.

4.9.- Subvenciones, donaciones y legados

Para la contabilización de las subvenciones, donaciones y legados recibidos la Sociedad sigue los criterios siguientes:

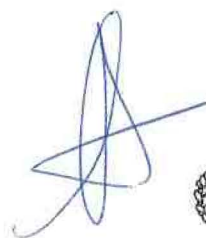
- a) Subvenciones, donaciones y legados de capital no reintegrables: Se valoran por el valor razonable del importe o el bien concedido, en función de si son de carácter monetario o no, y se imputan a resultados en proporción a la dotación a la amortización efectuada en el periodo para los elementos subvencionados o, en su caso, cuando se produzca su enajenación o corrección valorativa por deterioro, con excepción de las recibidas de socios o propietarios que se registran directamente en los fondos propios y no constituyen ingreso alguno.
- b) Subvenciones de carácter reintegrables: Mientras tienen el carácter de reintegrables se contabilizan como pasivos.
- c) Subvenciones de explotación: Se abonan a resultados en el momento en que se conceden excepto si se destinan a financiar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputarán en dichos ejercicios. Si se conceden para financiar gastos específicos, la imputación se realizará a medida que se devenguen los gastos financiados.

4.10- Alderdi lotuen arteko transakzioak

Sozietateak alderdi lotuekin egindako eragiketa guztiak merkatuko balioen arabera egiten ditu; haien balioa behar bezala jasanda dago, horrenbestez, sozietateko administratzaileen ustez alderdi horregatik ez dago etorkizunean garrantzizko pasiborik eragin dezakeen arrisku nabarmenik.

4.10.- Transacciones entre partes vinculadas

La Sociedad realiza todas sus operaciones con vinculadas a valores de mercado, su valor se encuentra adecuadamente soportado por lo que los Administradores de la Sociedad consideran que no existen riesgos significativos por este aspecto de los que puedan derivarse pasivos de consideración en el futuro.



5. OHARRA.- IBILGETU MATERIALA

2020ko ekitaldian izandako mugimenduak, bestalde, honako hauek izan dira:

NOTA 5.- INMOVILIZADO MATERIAL

Los movimientos habidos en el ejercicio 2020 han sido los siguientes:

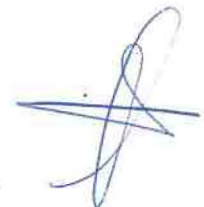
	KOSTU-BALIOA / VALOR DE COSTE					AMORTIZAZIO METATUA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA				- Euroak / Euros -	
	Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Gehikuntzak / Aumentos	Traspasoak / Traspasos	Bajak / Bajas	Amaierako saldoa / Saldo Final	Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Ekitaldiko zuzkidura / Dotación ejercicio	Bajak / Bajas	Amaierako saldoa / Saldo Final	HASIERAKO BALIO GARBIA / VALOR NETO INICIAL	AMAIERAKO BALIO GARBIA / VALOR NETO FINAL
- Eraikuntzak (Erabiltzeko eskub.) / Construcciones (Dchos uso)	961.469	-	-	-	961.469	236.854	19.195	-	256.049	724.615	705.420
- Instalazio teknikoak / Instalaciones Técnicas	26.026.354	1.809.226	1.090.441	(1.615.053)	27.310.968	17.107.313	2.344.339	(1.611.689)	17.839.963	8.919.041	9.471.005
- Makineria / Maquinaria	137.194	-	-	-	137.194	87.632	13.822	-	101.454	49.562	35.740
- Tresneria / Utillaje	255.662	350	-	(2.839)	253.173	240.583	5.038	(2.839)	242.782	15.079	10.391
- Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	1.116.785	22.797	-	(113.433)	1.026.149	1.023.962	27.698	(113.433)	938.227	92.823	87.922
- Altzariak / Mobiliario	167.041	-	-	-	167.041	141.578	4.279	-	145.857	25.463	21.184
- Inform. prozesatzeko ekipok / Equipos proceso inform.	740.302	2.211	-	(64.865)	677.648	722.086	4.330	(64.865)	661.551	18.216	16.097
- Beste ibilgetu batzuk / Otro inmovilizado	2.231	-	-	-	2.231	2.229	-	-	2.229	2	2
- Bidean den ibilgetu / Inmovilizado en curso	1.090.441	-	(1.090.441)	-	-	-	-	-	-	1.090.441	-
GUZTIRA / TOTALES	30.497.479	1.834.584	-	(1.796.190)	30.535.873	19.562.237	2.418.701	(1.792.826)	20.188.112	10.935.242	10.347.761

Altak honela zehaztuta daude:

Las altas se detallan como sigue:

- Euroak / Euros -

Kontzeptua / Concepto	ZENBATEKOA / IMPORTE
Deustuko EM Unitateko Ekipok / Equipos RM Unidad Deusto	1.791.192
Beste inbertsio batzuk / Otras Inversiones	43.392
Ibilgetu materialaren altak, GUZTIRA / TOTAL Altas Inmovilizado Material	1.834.584



Bestalde, honako hauek izan ziren 2019eko ekitaldian egondako mugimenduak:

Por otro parte, los movimientos habidos en el ejercicio 2019 fueron los siguientes:

	KOSTU-BALIOA / VALOR DE COSTE				AMORTIZAZIO METATUA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA				- Euroak / Euros -	
	Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Gehikuntzak / Aumentos	Bajak / Bajas	Amaierako saldoa / Saldo Final	Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Ekitaldiko zuzkidura / Dotación ejercicio	Bajak / Bajas	Amaierako saldoa / Saldo Final	HASIERAKO BALIO GARBIA / VALOR NETO INICIAL	AMAIAERAKO BALIO GARBIA / VALOR NETO FINAL
- Eraikuntzak (Erabiltzeko eskub.) / Construcciones (Dchos uso)	961.469	-	-	961.469	217.659	19.195	-	236.854	743.810	724.615
- Instalazio teknikoak / Instalaciones Técnicas	25.166.695	2.550.927	(1.691.268)	26.026.354	16.868.945	1.929.635	(1.691.267)	17.107.313	8.297.750	8.919.041
- Makineria / Maquinaria	129.329	7.865	-	137.194	70.576	17.056	-	87.632	58.753	49.562
- Tresneria / Utillaje	255.662	-	-	255.662	235.365	5.218	-	240.583	20.297	15.079
- Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	1.193.237	7.320	(83.772)	1.116.785	1.078.634	29.100	(83.772)	1.023.962	114.603	92.823
- Altzariak / Mobiliario	149.259	17.782	-	167.041	138.340	3.238	-	141.578	10.919	25.463
- Inform. prozesatzeko ekipoa / Equipos proceso inform.	729.561	10.741	-	740.302	718.651	3.435	-	722.086	10.910	18.216
- Beste ibilgetu batzuk / Otro inmovilizado	2.231	-	-	2.231	2.229	-	-	2.229	2	2
- Bidean den ibilgetu / Inmovilizado en curso	-	1.090.441	-	1.090.441	-	-	-	-	-	1.090.441
GUZTIRA / TOTALES	28.587.443	3.685.076	(1.775.040)	30.497.479	19.330.399	2.006.877	(1.775.039)	19.562.237	9.257.044	10.935.242

Altak honela zehaztuta daude:

Las altas se detallan como sigue:

Kontzeptua / Concepto	ZENBATEKOA / IMPORTE
Donostiako EM Unitateko Ekipoa / Equipo RM Unidad Donostia	1.950.501
Urdulizko EM Unitateko Ekipoa / Equipo RM Unidad Urduliz	244.626
Deustuko EM Unitateko Ekipoa / Equipo RM Unidad Deusto	1.107.986
Prozesatu ondoko sistema unitate guztietarako / Sistema postprocesado para todas las unidades	323.254
Beste inbertsio batzuk / Otras Inversiones	58.709
Ibilgetu materialaren altak, GUZTIRA / TOTAL Altas Inmovilizado Material	3.685.076

2007ko irailetik, Osatek sozietateak esleituta dauka, inolako kontraprestaziorik gabe, Urkixo zumarkaleko 36 zenbakiko (Bilbo) Bizkaia plazan dagoen Eusko Jaurlaritzaren jabetzako eraikinaren % 5a; haren eraikuntza-kostua, 2007ko abenduaren 31n, 19.229.374 eurokoa zen, Euskadiko Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Kontabilitate Zerbitzuko buruaren 2008ko urtarrilaren 21eko ziurtagirian jasota dagoen bezala.

Hori dela eta, balantzeko aktiboan jasota dago sozietateak higiezin horren gainean duen erabilera-eskubideen balioa, eta haren kontrapartidak, batetik, ondare garbian, eta, bestetik, pasibo ez-korrontean jasotzen dira, zerga-efektuagatik. Eraikinaren atxikipen-epea mugaezintzat jotzen da, ez baita denbora-mugarik zehaztu, eta ondorioz haren bizitza baliagarria baino handiagoa (50 urtekoa zenbatetsi da); horregatik, bizitza baliagarriaren epearen barruan amortizatzen dira erabiltzeko eskubideari dagozkion balio erregistratuak.

2020ko eta 2019eko abenduaren 31n guztiz amortizatutako elementuak zeuden, eta honako hau da haien xehetasuna kontuka:

Osatek tiene asignado, desde el mes de septiembre de 2007, sin contraprestación alguna el 5% de la superficie del edificio, propiedad del Gobierno Vasco, de la Plaza Bizkaia de la c/ Alameda Urquijo Nº 36 en Bilbao y cuyo coste de construcción a 31 de diciembre de 2007, según certificación de la Jefa del Servicio de contabilidad del Departamento de Hacienda y Administración pública de fecha 21 de enero de 2008, asciende a 19.229.374 euros.

Por este motivo, figura en el activo del balance el valor de los Derechos de Uso que ostenta la sociedad sobre el citado inmueble y cuyas contrapartidas se recogen por un lado en el Patrimonio Neto y por otro en el Pasivo No Corriente por su efecto fiscal. Dado que el plazo de adscripción del edificio se supone ilimitado, pues no figura límite temporal alguno, y por tanto superior a la vida útil del mismo que se estima en 50 años, los valores registrados correspondientes al Derecho de Uso se amortizan durante el plazo de la vida útil.

Al 31 de diciembre de 2020 y 2019 existían elementos totalmente amortizados cuyo detalle por cuentas es el siguiente:

- Euroak / Euros -		
Deskribapena / Descripción	31/12/2020	31/12/2019
- Instalazio teknikoak / Instalaciones técnicas	11.213.762	11.202.150
- Makinak / Maquinaria	57.050	39.050
- Osasungintzako materiala / Material sanitario	221.644	220.873
- Beste instalazio batzuk / Otras Instalaciones	833.508	939.984
- Altzariak / Mobiliario	138.512	138.512
- Ekipamendu informatikoak / Equipos informáticos	653.788	718.652
- Beste ibilgetu batzuk / Otro inmovilizado	2.229	2.229
GUZTIRA / TOTAL	13.120.493	13.261.450



Sozietateak behar diren aseguru-poliza guztiak kontratatu ohi ditu ibilgetu materialaren elementuei eragin liezaieketen arriskuak estaltzeko.

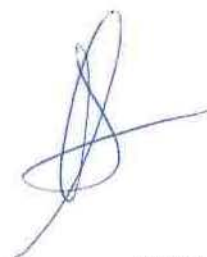
Ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldiei begira ez da ezer ere gertatu hondar-balioei, bizitza baliagarriei edo amortizazio-metodoei nabarmen eragitea ekarri duenik.

Sozietateak ez du ibilgetu materialaren ondasunen balorazio-zuzenketarik egin.

Es política de la Sociedad contratar todas las pólizas de seguros que se consideren necesarias para dar cobertura a los posibles riesgos que pudieran afectar a los elementos del inmovilizado material.

No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa en el ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a valores residuales, vidas útiles o métodos de amortización.

La Sociedad no ha realizado ninguna corrección valorativa de los bienes de inmovilizado material.



6. OHARRA.- IBILGETU UKIEZINA

Balantzearen epigrafe honetan sozietatearen aplikazio informatikoak daude jasota. Honako hau da 2020eko eta 2019ko ekitaldietako mugimendua:

NOTA 6.- INMOVILIZADO INTANGIBLE

Este epígrafe del balance recoge el coste de las aplicaciones informáticas de la Sociedad. Su movimiento durante los ejercicios 2020 y 2019 es como sigue:

KOSTU-BALIOA / VALOR DE COSTE				AMORTIZAZIO METATUA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA				- Euroak / Euros -	
Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Gehikuntzak / Aumentos	Bajak / Bajas	Amaierako saldoa / Saldo Final	Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Ekitaldiko zuzkidura / Dotación ejercicio	Bajak / Bajas	Amaierako saldoa / Saldo Final	HASIERAKO BALIO GARBIA / VALOR NETO INICIAL	AMAIERAKO BALIO GARBIA / VALOR NETO FINAL
2020									
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	561.398	- (1.046)	560.352	511.445	18.236	(1.046)	528.635	49.953	31.717
GUZTIRA / TOTALES	561.398	- (1.046)	560.352	511.445	18.236	(1.046)	528.635	49.953	31.717
2019									
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	525.158	36.240	561.398	496.350	15.095	-	511.445	28.808	49.953
GUZTIRA / TOTALES	525.158	36.240	561.398	496.350	15.095	-	511.445	28.808	49.953

labilgetu ukiezinaren elementuei dagokienez guztiz amortizatutako zenbatekoa 515.038 eurokoa 2020ko abenduaren 31n aplikazio informatikoen atalean (2019an 487.045 euro izan ziren).

Ez dago ibilgetu ukiezinik, ezta bizitza baliagarria modu fidagarrian zehaztu ezin duenik ere.

Ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldiei begira ez da ezer ere gertatu hondar-balioei, bizitza baliagarriei edo amortizazio-metodoei nabarmen eragitea ekarri duenik.

7. OHARRA.- TRESNA FINANTZARIOAK

7.1.- Kontsiderazio orokorrak

Bi erakunderen arteko kontratu oro (komertziala edo ez), baldin eta horrek badakar, aldi berean, finantza-aktibo bat (kobratzeko eskubidea, etab.) erakundeetako batean, eta bestean ondare-tresna bat (funtz propioetan jasotzen diren tresnak) eta/edo finantza-pasibo bat (ordaintzeko obligazioa, etab.).

Izaeraren eta sozietatean betetzen duten eginkizunaren arabera sailkatu dira finantza-tresnak, aurreko 4. oharrean adierazitako azalpen-oharrekin bat etorriz.

El importe totalmente amortizado correspondiente a los elementos de inmovilizado intangible asciende al 31 de diciembre de 2020 a 515.038 euros en su apartado de aplicaciones informáticas, en 2019 fueron 487.045 euros.

No existe inmovilizado intangible deteriorado, ni cuya vida útil no se puede determinar con fiabilidad.

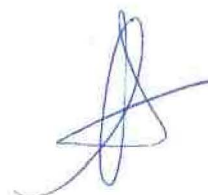
No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa en el ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a valores residuales, vidas útiles o métodos de amortización.

NOTA 7.- INSTRUMENTOS FINANCIEROS

7.1.- Consideraciones generales

Se refiere a cualquier contrato (comercial o no) entre dos entidades que da lugar, simultáneamente a un activo financiero (derecho de cobro, etc.) en una de las entidades y en la otra a un instrumento de patrimonio (instrumentos que se incluyen en fondos propios) y/o a un pasivo financiero (obligación de pago, etc.).

Los instrumentos financieros se han clasificado y valorado según su naturaleza y función que cumplen en la sociedad, conforme a los comentarios descriptivos incorporados en la Nota 4 anterior.



7.2.- Finantza-aktiboak

2020ko abenduaren 31n, honako hau zen balio-xehetasuna:

7.2.- Activos financieros

Su detalle de valor al 31 de diciembre de 2020 es el siguiente:

- Euroak / Euros -

	Txosteneko oharrak / Nota de la Memoria	Ez korrontea / No Corriente	Korrontea / Corriente	GUZTIRA / TOTAL
EPE LUZERA FINANTZA-INBERTSIOAK / INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO		6.138	-	6.138
- Langileei emandako maileguak / Préstamos al personal		6.138	-	6.138
ZORDUN KOMERTZIALAK ETA KOBRATZEKO KONTUAK / DEUDORES COMERCIALES Y CUENTAS A COBRAR		-	3.106.477	3.106.477
- Taldeko enprekin / Con empresas del Grupo	12	-	3.066.739	3.066.739
- Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzuak emateagatik / Clientes por ventas y prest servicios		-	25.361	25.361
- Langileei emandako maileguak / Préstamos al personal		-	14.377	14.377
EPE LABURREKO FINANTZA-INBERTSIOAK / INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO		-	804	804
- Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros		-	804	804
FINANTZA-AKTIBOAK, GUZTIRA / TOTAL ACTIVOS FINANCIEROS		6.138	3.107.281	3.113.419

2019eko abenduaren 31n, honako hau zen balio-xehetasuna:

Su detalle de valor al 31 de diciembre de 2019 era el siguiente:

- Euroak / Euros -

	Txosteneko oharrak / Nota de la Memoria	Ez korrontea / No Corriente	Korrontea / Corriente	GUZTIRA / TOTAL
EPE LUZERA FINANTZA-INBERTSIOAK / INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO		11.596	-	11.596
- Langileei emandako maileguak / Préstamos al personal		11.596	-	11.596
ZORDUN KOMERTZIALAK ETA KOBRATZEKO KONTUAK / DEUDORES COMERCIALES Y CUENTAS A COBRAR		-	2.684.335	2.684.335
- Taldeko enprekin / Con empresas del Grupo	12	-	2.629.939	2.629.939
- Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzuak emateagatik / Clientes por ventas y prest servicios		-	21.098	21.098
- Langileei emandako maileguak / Préstamos al personal		-	33.298	33.298
EPE LABURREKO FINANTZA-INBERTSIOAK / INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO		-	804	804
- Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros		-	804	804
FINANTZA-AKTIBOAK, GUZTIRA / TOTAL ACTIVOS FINANCIEROS		11.596	2.685.139	2.696.735

Finantza-aktibo bakoitzak izan lezakeen narriadura aztertu da ekitaldiaren itxieran.

Eginiko azterketak ez dakar narriadura nabarmenik egin beharrik.

Al cierre del ejercicio se ha analizado el posible deterioro de cada uno de los activos financieros.

Del análisis realizado, no se deriva la necesidad de realizar deterioros significativos



7.3.- Finantza-pasiboak

2020 eta 2019ko abenduaren 31n, finantza-pasiboen xehetasuna honako hau zen:

7.3.- Pasivos financieros

Al 31 de diciembre de 2020 y 2019 el detalle de pasivos financieros era el siguiente:

- Euroak / Euros -				
	Txosteneko oharrak / Nota de la Memoria	2020 Korrante/ Corriente	2019 Korrante/ Corriente	
EPE LABURRERAKO ZORRA / DEUDA A CORTO PLAZO		3.176.463	3.461.728	
- Beste finantza-pasibo batzuk / Otros pasivos financieros		3.176.463	3.461.728	
MERKATARITZA-HARTZEKODUNAK ETA ORDAINTEKO KONTUAK / ACREEDORES COMERCIALES Y CUENTAS A PAGAR		3.210.438	2.915.011	
- Hornitzaileak / Proveedores		6.270	79.087	
- Zenbait hartzekodun / Acreedores varios		264.331	163.250	
- Langileak / Personal	9	1.655.865	1.349.984	
- Taldeko bezeroen aurrerakinak / Anticipos de Clientes del Grupo	12	468.147	464.147	
FINANTZA-PASIBOAK, GUZTIRA / TOTAL PASIVOS FINANCIEROS		5.571.076	5.518.196	

7.4.- Funts propioak

Honako hau izan da 2020ko ekitaldian funts propioen kontuetan izandako mugimendua:

7.4.- Fondos propios

El movimiento experimentado por las cuentas de fondos propios durante el ejercicio 2020, ha sido el siguiente:

- Euroak / Euros -					
	Kapital eskrituratua / Capital Escriturado	Legezko erreserba / Reserva Legal	Beste erreserba batzuk / Otras Reservas	Galdu-irabaziak / Pérdidas Ganancias	GUZTIRA / TOTAL
Hasierako saldoa / Saldo inicial	3.123.000	672.200	5.224.194	528	9.019.922
Altak / Altas	-	-	-	(1.311.451)	(1.311.451)
Intsuldaketak / Traspasos	-	-	528	(528)	-
AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL	3.123.000	672.200	5.224.722	(1.311.451)	7.708.471

Honako hau izan da 2019eko ekitaldian funts propioen kontuetan izandako mugimendua:

El movimiento experimentado por las cuentas de fondos propios durante el ejercicio 2019 fue el siguiente:

- Euroak / Euros -

	Kapital eskrituratua / Capital Escriturado	Legezko erreserba / Reserva Legal	Beste erreserba batzuk / Otras Reservas	Galdu-irabaziak / Pérdidas Ganancias	GUZTIRA / TOTAL
Hasierako saldoa / Saldo inicial	3.123.000	672.200	5.139.019	85.175	9.019.394
Altak / Altas				528	528
Intsuldaketak / Traspasos			85.175	(85.175)	
AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL	3.123.000	672.200	5.224.194	528	9.019.922

Kapital soziala:

31.230 akzio izendunek osatzen dute kapital soziala, bakoitza 100,00 euroko balio nominalkoa, eta guztiak Osakidetzak harpidetu eta ordainduta.

Lege-erreserba:

Uztailaren 2ko 1/2010 Legegintzako Errege Dekretuarekin, Kapital Sozietateen Legearen testuategina onartzekoarekin, bat etorritik, ekitaldiko mozkinen % 10 bideratu behar zaio legezko erreserbari, gutxienez, kapital sozialaren % 20 lortu arte. Legezko erreserba hori kapital soziala handitzeko erabili ahal izango da, jada handitu den kapitalaren % 10aren gaineko saldoaren zatian. Aipatutako helburua betetzeko izan ezik, eta kapital sozialaren % 20 gainditzeko ez den bitartean, erreserba hori galerak konpentsatzeko baino ezingo da erabili, betiere, helburu horretarako nahiko erreserba ez badago.

2020ko eta 2019ko ekitaldiak itxita, erreserba hori guztiz eratuta zegoen.

Capital social:

El capital social está representado por 31.230 acciones nominativas de 100,00 euros de valor nominal cada una de ellas, suscritas y desembolsadas en su totalidad por Osakidetza.

Reserva legal:

De acuerdo con el Real Decreto Legislativo 1/2010, de 2 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Sociedades de Capital, debe destinarse una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social. La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado. Salvo para la finalidad mencionada anteriormente, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

Al cierre de los ejercicios 2019 y 2020 esta reserva se encontraba completamente constituida.

8. OHARRA.- ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ETA ZERGA-EGOERA

8.1.- Administrazio publikoekiko saldoak

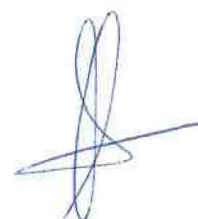
Hauek dira 2020 eta 2019ko ekitaldian administrazio publikoekin dituen saldoak:

NOTA 8.- ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y SITUACIÓN FISCAL

8.1.- Saldos con las Administraciones Públicas

La composición de los saldos de los ejercicios 2020 y 2019 con las Administraciones Públicas es:

	- Euroak / Euros -	
Saldo hartzekodunak / <i>Saldos acreedores</i>	2020	2019
Aldi baterako diferentzia zergapegarriengatik pasiboak – Erabiltzeko eskubidea / <i>Pasivos por diferencias temporarias imponibles - Derecho de uso</i>	169.301	173.908
Atxikipenak / <i>Adscripciones</i>	-	15.127
Aldi baterako diferentzia zergapegarriengatik pasiboak – Erabiltzeko eskubidea / <i>Pasivos por diferencias temporarias imponibles - Subvenciones de capital</i>	586.512	705.599
Zati ez-korrontea / <i>Parte no corriente</i>	755.813	894.634
Foru Ogasun hartzekodunak PFEZ atxikipenengatik (Abendua) / <i>Hacienda Foral acreedora por retenciones I.R.P.F. (Diciembre)</i>	513.900	548.748
Sozietateen gaineko zergaren hartzekodun den foru-ogasuna (2019) / <i>Hacienda Foral acreedora por Impuesto Sociedades 2019</i>	-	13
Foru Ogasun hartzekoduna BEZagatik (Abendua) / <i>Hacienda Foral acreedora por I.V.A. (Diciembre)</i>	2.097	986
Gizarte Segurantzako organismo hartzekodunak (Abendua) / <i>Organismos de la Seguridad Social acreedores (Diciembre)</i>	287.237	295.449
Beste erakunde publiko hartzekodun batzuk (Abendua) / <i>Otras entidades públ.acreed (Diciembre)</i>	12.591	13.347
Zati korrontea (9. Oharra) / <i>Parte corriente (Nota 9)</i>	815.825	858.543



8.2- Egoera fiskala

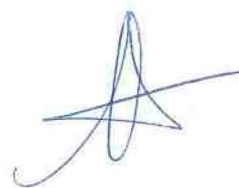
Indarrean dagoen legeriak ezartzen duenez, zergak ezin dira behin betiko likidatutzat hartu aurkeztutako aitorpenak zerga-agintariek ikuskatu arte edo preskripzio-epea igarotzen den arte. 2020ko ekitaldia ixtean, sozietateak ikuskatzeko irekita ditu sozietateen gaineko zergaren eta aplikagarri zaizkion gainerako zergen ohiko preskripzio-epean sartzen diren ekitaldiak. Sozietateko administratzaileen iritziz, zerga horien likidazioak behar bezala egin dira; beraz, eragiketei emandako zerga-tratamenduarengatik indarrean dagoen arauei dagokien interpretazioan desadostasunik sortu balitz ere, sortu ahal diren pasiboek – halakoak gauzatuko balira– ez lukete eragin nabarmenik izango urteko kontuetan.

Sozietateak sozietateen gaineko zergagatiko tributuak ordaintzen ditu Bizkaiko Lurralde Historikoan zerga hori arautzen duen foru-arauarekin bat etorriz. 2020ko ekitaldiko sozietateen gaineko zergaren likidaziorako aplikatu beharreko legeria abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauari dagokiona da.

8.2.- Situación fiscal

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción. Al cierre del ejercicio 2020 la Sociedad tiene abiertos a inspección los ejercicios comprendidos en el plazo normal de prescripción del Impuesto sobre Sociedades y para los demás impuestos que le son de aplicación. Los Administradores de la Sociedad consideran que se han practicado adecuadamente las liquidaciones de los mencionados impuestos, por lo que, aún en caso de que surgieran discrepancias en la interpretación normativa vigente por el tratamiento fiscal otorgado a las operaciones, los eventuales pasivos resultantes, en caso de materializarse, no afectarían de manera significativa a las cuentas anuales adjuntas.

La Sociedad tributa por el Impuesto sobre Sociedades de acuerdo con la normativa foral que regula este impuesto en el Territorio Histórico de Bizkaia. La legislación aplicable para la liquidación del Impuesto sobre Sociedades del ejercicio 2020 es la correspondiente a la Norma Foral, 11/2013, de 5 de diciembre.



Herritartza
Sociedad Pública del



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Sozietateko administratzaileek 2020ko ekitaldian zerga horri lotutako zenbatekoak eta ikuskaritzarako zabalik daudenak, ekitaldi bakoitzaren amaieran indarrean zen foru-araudiari jarraikiz, kalkulatu dituzte. Izan ere, uste dute ekintza judizialen azken ebazpenak eta horrekin lotuta planteatutako errekurtsioek ez dutela eragin nabarmenik izango urteko kontuetan, osorik hartuta.

Eragiketa jakin guztiak ez dira berdin hartzen sozietateen gaineko zerga ordaintzeko eta urteko kontuak egiteko orduan; horrenbestez, baliteke ekitaldiko zerga-oinarria eta kontabilitateko emaitza bat ez etortzea.

2020 eta 2019ko ekitaldietako sozietateen gaineko zergaren zerga-oinarriaren eta kontabilitate-emaitzaren arteko berdinkatzea honako hau zen:

	- Euroak / Euros -	
	2020	2019
- Kontabilitate-emaitza / <i>Resultado contable</i>	(1.311.451)	528
- Sortutako zerga / <i>Impuesto devengado</i>	-	13
Zerga-oinarria / <i>Base Imponible</i>	(1.311.451)	541

Ogasun Publikoak ez du konturako atxikipenik egin 2020ko eta 2019ko ekitaldietan.

Sozietateen gaineko zergagatiko gastuaren kalkulua, 2020an, honako hau izan da:

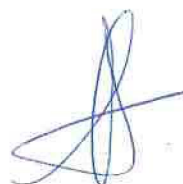
Los Administradores de la Sociedad han realizado los cálculos de los importes asociados con este impuesto para el ejercicio 2020 y aquéllos abiertos a inspección de acuerdo con la normativa foral en vigor al cierre de cada ejercicio, por considerar que de la resolución final de las diversas actuaciones judiciales y los recursos planteados al respecto no se derivará un impacto significativo sobre las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

Debido a que determinadas operaciones tienen diferente consideración a efectos de la tributación del Impuesto sobre Sociedades y de la elaboración de las cuentas anuales, la base imponible del ejercicio puede diferir del resultado contable.

La conciliación entre el resultado contable y la base imponible del Impuesto sobre sociedades en los ejercicios 2020 y 2019, es la siguiente:

No se han producido retenciones a cuenta por la Hacienda Pública en los ejercicios 2020 y 2019.

El cálculo del gasto por Impuesto de Sociedades de 2020 se detalla a continuación:



- Euroak / Euros -

	ZENBATEKOA IMPORTE
- Zerga-oinarria / kontabilitateko emaitza / Base Imponible / Rtdo. contable	(1.311.451)
- ZO konpentsazioa / Compensación BI	-
- Kuota (% 24,00) / Cuota (24,00%)	-
- Kenkariak / Deducciones	-
Zergagatiko gastua / Gasto por Impuesto	-

Sozietateak zerga-oinarri negatiboak ditu etorkizuneko ekitaldietan konpentsatzeko.

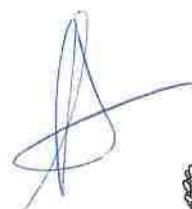
La Sociedad posee bases imponibles negativas para compensar en ejercicios futuros.

Kreditu fiskala:

Etorkizuneko sozietateen gaineko zergaren kuotetan kenketarako estimatutako saldo erabilgarrien laburpena, abenduaren 31n, honako hau da:

Crédito fiscal:

El resumen a 31 de diciembre de los saldos estimados disponibles para la deducción en las cuotas del impuesto sobre sociedades de ejercicios futuros es el siguiente:

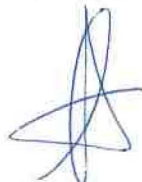


- Euroak / Euros -

Kontzeptua / Concepto		Hasierako saldoa / Saldo inicial	Zerga-onurak 2020/ Beneficios Fiscales 2020	SZ aplikatuta 2020/ Aplicado I.S. 2020	Aplikatu gabe / Pendiente Aplicación
Aurr Ekit Emaitz Neg 2011	Rtdos Neg Ej Ant 2011	782.391	-	-	782.391
Aurr Ekit Emaitz Neg 2012	Rtdos Neg Ej Ant 2012	1.777.022	-	-	1.777.022
Aurr Ekit Emaitz Neg 2014	Rtdos Neg Ej Ant 2014	595.186	-	-	595.186
Aurr Ekit Emaitz Neg 2020	Rtdos Neg Ej Ant 2020	-	1.311.451	-	1.311.451
AFB 2005	A.F.N. 2005	91.166	-	-	91.166
AFB 2006	A.F.N. 2006	125.171	-	-	125.171
AFB 2007	A.F.N. 2007	171.334	-	-	171.334
AFB 2008	A.F.N. 2008	61.404	-	-	61.404
AFB 2009	A.F.N. 2009	180.291	-	-	180.291
AFB 2010	A.F.N. 2010	430.423	-	-	430.423
AFB 2012	A.F.N. 2012	2.970	-	-	2.970
AFB 2013	A.F.N. 2013	2.486	-	-	2.486
AFB 2014	A.F.N. 2014	228.015	-	-	228.015
AFB 2015	A.F.N. 2015	186.220	-	-	186.220
AFB 2016	A.F.N. 2016	109.315	-	-	109.315
AFB 2017	A.F.N. 2017	146.399	-	-	146.399
AFB 2018	A.F.N. 2018	216.348	-	-	216.348
AFB 2019	A.F.N. 2019	280.629	-	-	280.629
AFB 2020	A.F.N. 2020	-	246.124	-	246.124
Kenk. kuota-mugarik gabe 2010	Ded. Sin límite cuota 2010	65.900	-	-	65.900
Kenk. kuota-mugarik gabe 2011	Ded. Sin límite cuota 2011	822.488	-	-	822.488
Kenk. kuota-mugarik gabe 2012	Ded. Sin límite cuota 2012	1.535.322	-	-	1.535.322
Enplegua sortzea 2012	Creación de Empleo 2012	9.800	-	-	9.800
Enplegua sortzea 2016	Creación de Empleo 2016	53.900	-	-	53.900
Enplegua sortzea 2017	Creación de Empleo 2017	39.200	-	-	39.200
Enplegua sortzea 2018	Creación de Empleo 2018	35.000	-	-	35.000
Enplegua sortzea 2019	Creación de Empleo 2019	10.000	-	-	10.000
Lanbide Heziketa 2007	Formación profesional 2007	15.709	-	-	15.709
Lanbide Heziketa 2008	Formación profesional 2008	18.476	-	-	18.476
Lanbide Heziketa 2009	Formación profesional 2009	36.976	-	-	36.976
Lanbide Heziketa 2011	Formación profesional 2011	14.420	-	-	14.420
Lanbide Heziketa 2012	Formación profesional 2012	12.942	-	-	12.942
Lanbide Heziketa 2013	Formación profesional 2013	10.694	-	-	10.694
GUZTIRA / TOTALES		8.067.597	1.557.575	-	9.625.172

Aurretik adierazitako zerga geroratuagatik aktiboak ez dira balantzean erregistratu; izan ere, sozietatearen administratzaileek uste dute erregistratzeko modu onena dela sozietateen gaineko zergan aplikatzea.

Los activos por impuesto diferido indicados anteriormente no han sido registrados en el balance por considerar los Administradores de la Sociedad que su mejor registro corresponde con la efectiva aplicación de los mismos en el impuesto sobre sociedades.



Balio erantsiaren gaineko zerga:

Jarduera sanitarioa BEZetik salbuetsita dago. Ondorioz, zerga horregatik jasandako kuotak eragiketen balio handiagoa dira, eta gastu eta/edo ibilgetu gisa gehitzen dira duten izaeraren arabera.

Impuesto sobre Valor Añadido:

La actividad Sanitaria está exenta de IVA. En consecuencia las cuotas soportadas por este impuesto constituyen mayor valor de las operaciones incorporándose como gastos y/o inmovilizado en función de su naturaleza.

9. OHARRA.- DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK

Galdu-irabazien kontuko «Hornidurak» partida honela dago banakaturik:

NOTA 9.- INGRESOS Y GASTOS

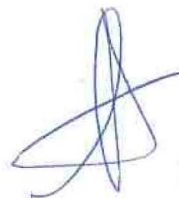
La partida de la cuenta de pérdidas y ganancias, "aprovisionamientos" se desglosa en:

- Euroak / Euros -		
	31/12/2020	31/12/2019
Erosketak / Compras	805.970	856.118
GUZTIRA / TOTALES	805.970	856.118

Langileen gastuen barruan dagoen galdu-irabazien kontuko «gizarte-kargak» partidan honako kontzeptu hauek daude:

La partida de la cuenta de pérdidas y ganancias, "cargas sociales" incluida dentro de gastos de personal recoge los siguientes conceptos:

- Euroak / Euros -		
	31/12/2020	31/12/2019
Gizarte Segurantzaz, enpresaren kontura / Seguridad social a cargo de la empresa	2.730.292	2.858.752
Pentsioen sistema osagarrirei egindako ekarpena (Itzarri) (4.8 oharra)/ Aportación a sistemas complementarios de Pensiones (Itzarri) (Nota 4.8)	184.894	113.496
Bestelako gastu sozialak / Otros gastos sociales	13.203	12.764
GUZTIRA / TOTALES	2.928.389	2.985.012



Sektore publikoaren esparruko ordainsarien arloko premiazko neurriak onartzen dituen abenduaren 21eko 24/2018 Errege Lege Dekretuaren 3.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, Sozietateko langileen ordainsariak %2,25 igo ziren 2018ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, eta 2019ko urtarrilaren 1etik aurrera izan dituzte ondorioak, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari eta gehikuntza bati dagokienez. % 0,25eko gehigarria, uztailearen 1etik aurrerako ondorioekin.

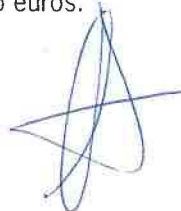
Era berean, *sektore publikoaren esparruko ordainsarien arloko premiazko neurriak onartzen dituen urtarrilaren 21eko 2/2020 Legearen 3.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, sozietateko langileen ordainsariak %2 igo dira 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, 2020ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez.*

Bestalde, *sektore publikoaren esparruko ordainsarien arloko premiazko neurriak onartzen dituen abenduaren 21eko 24/2018 Errege Lege Dekretuaren 3.3 artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, sozietateek ekarpenak egin ahal izango dituzte enpleguak pentsio-planetarako edo aseguru kolektiboen kontratuetarako, betiere aipatutako legean finkatutako gehikuntza orokorra gainditzen ez bada. Sozietateak guztira 113.496 euroko ekarpena egin zuen 2019ko ekitaldian.*

De acuerdo con lo establecido por el artículo 3.2 del *Real Decreto-Ley 24/2018, de 21 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público*, las retribuciones del personal de la Sociedad experimentaron un incremento del 2,25% respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2018, con efectos de 1 de enero de 2019, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, y un incremento adicional del 0,25%, con efectos de 1 de julio de 2019.

Asimismo, de acuerdo con lo establecido por el artículo 3.2 del *Real Decreto-Ley 2/2020, de 21 de enero de 2020, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público*, las retribuciones del personal de la Sociedad han experimentado un incremento del 2% respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación.

Por otro lado, en aplicación del artículo 3.3 del *Real Decreto-Ley 24/2018, de 21 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público*, las sociedades podrán realizar aportaciones a planes de pensiones de empleo o contrato de seguros colectivos siempre que no se supere el incremento global fijado, en la citada Ley. El total de aportaciones efectuadas por la Sociedad en el ejercicio 2019 ascendió a 113.496 euros.



Era berean, 2020rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 27ko 13/2019 Legearen 19.15 artikulua aplikatuz, sozietateek ekarpenak egin ahal izango dituzte enpleguko pentsio-planetarako edo aseguru kolektiboen kontratuatarako, baldin eta lege horretan ezarritako gehikuntza orokorra gainditzen ez bada. Sozietateak, guztira, 184.894 euroko ekarpena egin du 2020ko ekitaldian.

Galdutirabazien kontuko «beste ustiapen-gastu batzuk» partidan honako kontzeptu hauek jaso dira:

Del mismo modo, de acuerdo con lo establecido por el artículo 3.3 del *Real Decreto-ley 2/2020, de 21 de enero de 2020, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público*, las sociedades podrán realizar aportaciones a planes de pensiones de empleo o contrato de seguros colectivos siempre que no se superara el incremento global fijado, en la citada Ley. El total de aportaciones efectuadas por la Sociedad en el ejercicio 2020 ha ascendido a 184.894 euros.

La partida de pérdidas y ganancias, "otros gastos de explotación" recoge los siguientes conceptos:

	- Euroak / Euros -	
	31/12/2020	31/12/2019
-Errentamenduak eta kanonak / <i>Arrendamientos y cánones</i>	9.327	29.380
-Konponketak eta kontserbazioa / <i>Reparaciones y conservación</i>	1.270.793	1.279.095
-Profesional independenteen zerbitzuak / <i>Servicios de Profesionales independientes</i>	59.176	58.125
-Garraioak / <i>Transportes</i>	1.151	-
-Aseguru-primak / <i>Primas de seguros</i>	62.954	74.077
-Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak / <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	949	383
-Hornidurak / <i>Suministros</i>	380.221	378.036
-Bestelako zerbitzuak / <i>Otros servicios</i>	447.185	506.621
KANPOKO ZERBITZUAK, GUZTIRA / TOTAL SERVICIOS EXTERIORES	2.231.756	2.325.717
-Tributuak / <i>Tributos</i>	19.881	21.479
GUZTIRA / TOTALES	2.251.637	2.347.196

Emandako zerbitzuen banaketa, 2020ko ekitaldian, honako hau izan da Ekoizpen Unitateen eta Bezero motaren arabera:

La distribución de la cifra de prestación de servicios en el ejercicio 2020, por Unidades de Producción y por Tipo de Cliente es como sigue:



-Euroak / Euros -			
Bezeroa / Cliente			
	Osakidetza (12 oharra) Osakidetza (nota12)	Beste batzuk Otros	GUZTIRA TOTAL
EM / RM	20.397.671	81.920	20.479.591
Donostia	4.818.514	25.887	4.844.401
Zumarraga	946.285	-	946.285
Eibar	647.925	556	648.481
Txagorritxu	3.393.727	18.715	3.412.442
Santiago	1.398.681	1.807	1.400.488
Galdakao	3.984.302	29.171	4.013.473
Las Arenas / Deustu	1.318.249	3.809	1.322.058
Areilza	1.644.535	773	1.645.308
Urduliz	2.245.453	1.202	2.246.655
NEGOZIOEN ZIFRA, GUZTIRA / TOTAL CIFRA NEGOCIOS	20.397.671	81.920	20.479.591

Emandako zerbitzuen banaketa, 2019eko ekitaldian, honako hau izan da Ekoizpen Unitateen eta Bezero motaren arabera:

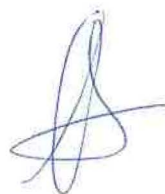
La distribución de la cifra de prestación de servicios en el ejercicio 2019, por Unidades de Producción y por Tipo de Cliente era como sigue:

- Euroak / Euros -			
Bezeroa / Cliente			
	Osakidetza (12 oharra) Osakidetza (nota12)	Beste batzuk Otros	GUZTIRA TOTAL
EM / RM	21.913.586	84.972	21.998.557
Donostia	5.124.193	38.299	5.162.492
Zumarraga	1.109.655	-	1.109.655
Eibar	670.003	-	670.003
Txagorritxu	3.851.666	1.115	3.852.781
Santiago	1.570.562	1.295	1.571.857
Galdakao	4.447.664	36.075	4.483.739
Las Arenas	1.438.963	6.324	1.445.287
Areilza	1.810.408	1.677	1.812.085
Urduliz	1.890.472	186	1.890.658
NEGOZIOEN ZIFRA, GUZTIRA / TOTAL CIFRA NEGOCIOS	21.913.586	84.971	21.998.557

Ekitaldira egotzi eta ondorengo beste batean ordaindu behar diren gastu nabarmenak honako hauek izan dira:

Los gastos más significativos imputados al ejercicio que han de ser satisfechos en otro posterior son:

- Euroak / Euros -		
Kontzeptua / Concepto	31/12/2020	31/12/2019
- Tributu-zorra eta gizarte-aseguruak (8.1 oharra)/ Deuda tributaria y seguros sociales (Nota 8.1)	815.825	858.543
- Ordaindu gabeko ordainsariak (7.3 oharra)/ Remuneraciones pendientes de pago (Nota 7.3)	1.655.865	1.349.984
GUZTIRA / TOTALES	2.471.690	2.208.527



10. OHARRA.- KAPITALEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ERABILERA-ESKUBIDEAK

Balantzeko epigrafe honen barruan 2020 eta 2019an izandako bilakaeraren xehetasuna honako hau zen:

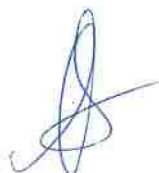
NOTA 10.- SUBVENCIONES DE CAPITAL Y DERECHOS DE USO

El detalle de evolución experimentada en 2020 y 2019 dentro de este epígrafe del balance era:

	- Euroak / Euros-			
	Kapitaleko diru-laguntza <i>S. de Capital</i>	Abxikipenak <i>Adscripciones</i>	Erabilera-eskubideak <i>Derechos de Uso</i>	Guztira <i>Total</i>
Hasierako saldoa 2019/ Saldo inicial 2019	1.272.799	108.829	550.420	1.932.048
Zerga-aldaketaren efektua 2018tik 2019ra (%26tik %24ra) <i>/ Efecto cambio impositivo 2018 a 2019 (26% a 24%)</i>	34.400	2.941	14.876	52.217
Altak / <i>Altas</i>	1.550.000	-	-	1.550.000
Emaizetarako intsuldaketa / <i>Traspaso a resultados</i>	(330.000)	(84.038)	(19.195)	(433.233)
Zerga-efektua / <i>Efecto impositivo</i>	(292.800)	20.170	4.607	(268.023)
Amaierako saldoa 2019/ Saldo final 2019	2.234.399	47.902	550.708	2.833.009
Hasierako saldoa 2020/ Saldo inicial 2020	2.234.399	47.902	550.708	2.833.009
Emaizetarako intsuldaketa / <i>Traspaso a resultados</i>	(496.198)	(63.028)	(19.195)	(578.421)
Zerga-efektua / <i>Efecto impositivo</i>	119.088	15.126	4.607	138.821
Amaierako saldoa 2020/ Saldo final 2020	1.857.289	-	536.120	2.393.409

Erabilera-eskubideak Osatek Eusko Jaurlaritzaren jabetzako Bilboko eraikin baten erabilera (Bizkaia plaza Urkixo zumarkalean) sozietatearentzat duen balorazioari dagozkio. Ez dago inolako kontraprestaziorik horregatik. Balantzeko aktiboko haren kontrapartida ibilgetu materialean dago (5. oharra).

Los Derechos de Uso se corresponden con la valoración que tiene para Osatek el uso de un edificio en Bilbao (Plaza Bizkaia en la c/ Alameda Urquijo) propiedad del Gobierno Vasco y por el que no se realiza ninguna contraprestación. Su contrapartida en el activo del balance se encuentra en Inmovilizado Material (Nota 5).



Atxikipenen zenbatekoa Areiltza Doktorea kaleko osasun-zentroko unitaterako erresonantzia magnetikoko ekipo bati dagokio; Eusko Jaurlaritzak (Ogasun eta Finantza Saila) 2014an atxiki zuen ekipo hori sozietatera, kontraprestaziorik gabe.

Era berean, Kapital-Dirulaguntzen zenbatekoa bat dator Erresonantzia Magnetikoko ekipoak erosteko hiru dirulaguntzarekin (Zumarragako Ospitalean 2014an, Donostia, Eibar eta Urdulizeko Ospitaletan 2018an eta Deustuko anbulatorioan 2019an). 2020ko ekialdian ez da diru-laguntzako berririk jaso.

11. OHARRA.- ITXIERAREN ONDORENGO GERTAKARIAK

11.1.- Ekitaldia ixteko egunean jada bazeuden egoerak

Urteko kontuak egiteko egunean ez da aldaketarik izan ekitaldi hau ixteko datan jasotakoen aldean; hori dela eta, oraingo honetan, ez dira kontuak berriro egin behar era horretako egoeren ondorengo bilakaeraren ondorioz. Hori dela eta, horrelako egoeren inpaktuak behar bezala jasota eta adierazita daude erantsitako urteko kontuetan.

El importe de Adscripciones se corresponde con un equipo de Resonancia Magnética para la unidad del Centro de Salud de Dr. Areiltza que en 2014, el Gobierno Vasco (Departamento de Hacienda y Finanzas) adscribió a la Sociedad sin contraprestación alguna.

Asimismo, el importe de Subvenciones de Capital se corresponde con tres subvenciones para la adquisición de equipos de Resonancia Magnética (en el Hospital de Zumárraga en 2014, en los Hospitales de Donostia, Eibar y Urduliz en 2018 y en el ambulatorio de Deusto en 2019). Durante el ejercicio 2020 no se han recibido nuevas subvenciones.

NOTA 11.- HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

11.1.- Circunstancias que ya existían en la fecha de cierre del ejercicio

A la fecha de formulación de las cuentas anuales adjuntas no se han declarado cambios respecto de las situaciones registradas a la fecha de cierre del presente ejercicio, por lo que no procede, en este caso, una reformulación de las cuentas derivada de la evolución posterior de este tipo de circunstancias. En consecuencia, se estima que los impactos de dichas circunstancias están debidamente registrados e informados en las adjuntas cuentas anuales.



11.2.- Ekitaldia ixtean ez zeuden baldintzak

Erantsitako urteko kontuak egiteko egunean ez da gertaerarik ezagutzen ekitaldia ixtean ez zegoen eta erabiltzaileek urteko kontuak ebaluatzeko gaitasunean eragin lezakeen inguruabarrik erakusten duenik. Ondorioz, horrelako egoeren inpaktuen estimazioa behar bezala aitortuta dago erantsitako urteko kontuetan.

11.3.- Funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren aplikazioa zalantzan jar dezaketen itxi ondorengo gertaerak

Ez dago erantsitako urteko kontuak egin ondorengo gertaerarik funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren aplikazioari eragiten dionik; ondorioz, kontuak egiteko orduan negozioaren martxa normaleko aktiboen diru bihurtzea eta pasiboen likidazioa hartu dira oinarritzat.

11.2.- Condiciones que no existían al cierre del ejercicio

A la fecha de formulación de las cuentas anuales adjuntas no se conoce de la existencia de hechos posteriores que muestren circunstancias que no existían al cierre del ejercicio y que pudieran afectar a la capacidad de evaluación de la sociedad por parte de los usuarios de las cuentas anuales. En consecuencia, la estimación de los impactos futuros de dichas circunstancias está debidamente reconocida en las adjuntas cuentas anuales.

11.3.- Hechos acaecidos con posterioridad al cierre que afecten a la aplicación del principio de empresa en funcionamiento

No existen hechos posteriores conocidos a la fecha de formulación de las adjuntas cuentas anuales que afecten a la aplicación del principio de empresa en funcionamiento, en consecuencia, éstas han sido formuladas basándose en la realización de los activos y la liquidación de los pasivos en el curso normal del negocio.



12. OHARRA.- ALDERDI LOTUEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK ETA SALDOAK

Balantzean, taldeko enpresei dagokienez, 2020 eta 2019eko abenduan, honako zenbateko hauek daude jasota:

NOTA 12.- OPERACIONES Y SALDOS CON PARTES VINCULADAS

Los importes recogidos en el balance a diciembre de 2020 y 2019 en relación con empresas del grupo, se detallan a continuación:

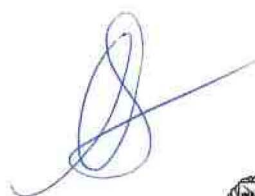
- Euroak / Euros -				
	Saldo zorduna (7.2 oharra) <i>Saldo Deudor (Nota 7.2)</i>		Saldo hartzekoduna (7.3 oharra) <i>Saldo Acreedor (Nota 7.3)</i>	
	2020	2019	2020	2019
Donostialdea ESI / O.S.I. Donostialdea	894.994	680.094	224.800	224.800
Gurutzetako UO / HU Cruces	252.260	562.348	-	-
AUO Txagorritxuko egoitza / HUA Sede Txagorritxu	1.158.083	682.297	-	-
Barrualde-Galdakao ESI / OSI Barrualde-Galdakao	516.317	380.890	191.000	187.000
Bilbo-Basurtu ESI / O.S.I. Bilbao-Basurtu	198.854	133.190	52.347	52.347
Beste batzuk / Otros	46.231	191.120	-	-
Osakidetza guztira / Total Osakidetza	3.066.739	2.629.939	468.147	464.147
GUZTIRA / TOTALES	3.066.739	2.629.939	468.147	464.147

Osakidetzarekin erregistratzen diren saldo zordunak "Osatek eta Osakidetza mendeko osasun-zerbitzueta gainerako erakundeen arteko harremanen Hitzarmen Arautzailea"-ren urteko garapenetik sortzen dira.

Osakidetzarekin izandako saldo hartzekodunen xehetasunak ekitaldi bakoitzerako bat datoz itzuli gabe dauden jasotako aurrerakinen saldoekin.

Los saldos deudores que se registran con Osakidetza surgen del desarrollo anual del "Convenio Regulador de las relaciones entre Osatek y las demás Organizaciones de servicios sanitarios dependientes de Osakidetza".

Los saldos acreedores con Osakidetza para cada ejercicio se corresponden con los anticipos recibidos pendientes de devolución.



Osakidetzarekin sinatutako Hitzarmenetik eratorritako eragiketak honako hauek izan dira:

Las operaciones derivadas del Convenio con Osakidetza han sido:

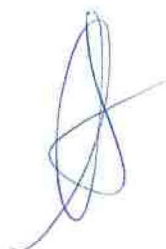
- Euroak / Euros -		
Kontzeptua / <i>Concepto</i>	2020	2019
a) GASTUAK / GASTOS	1.639.977	1.744.582
- Gastu orokorren eragina / <i>Repercusión de gastos generales</i>	1.639.977	1.744.582
b) DIRU-SARRERAK (9 oharra) / INGRESOS (nota 9)	20.397.671	21.913.586
- Osakidetzari zerbitzuak ematea / <i>Prestación de Servicios a Osakidetza</i>	20.397.671	21.913.586

Administrazio Kontseiluko kideek ez dute ordainsaririk sortu eta ez dute saldirik sozietatearekin 2020ko ekitaldiaren itxieran.

Los miembros del Consejo de Administración no han devengado retribuciones y no mantienen saldos con la Sociedad al cierre del ejercicio 2020.

Sozietateko presidenteak eta administratzaileek adierazi dute ez dagoela interes-gatazkako egoerarik -Kápital Sozietateen Legearen testu bateginaren 229. artikuluan ezarritako moduan eta irismenarekin-, zuzenean edo zeharka, haiek edo haiei loturiko pertsonak (aipatutako testu bateginaren 231. artikulua xedatutakoari jarraikiz), sozietatearen interesarekin izan lezaketenik.

El Presidente y los Administradores de la Sociedad manifiestan la inexistencia de situaciones de conflicto de interés en los términos y con el alcance establecido en el artículo 229 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital, directo o indirecto, que ellos o personas vinculadas a ellos, según consideración realizada por el artículo 231 del citado Texto Refundido, pudieran tener con el interés de la Sociedad.



Nolanahi ere, Administrazio Kontseiluko kide batzuek, kargudun publikoak diren aldetik, sozietatea kide den taldeko enpresetan zuzendaritza-karguak dituzte, eta haien kudeaketarekin loturiko zereginak betetzen dituzte, baina ez dira memoriaren ohar honetan sartu, ez baitiete ardura- eta leialtasun-betebeharrei kalterik egiten, eta ez baitago balizko interes-gatazkarik uztailaren 2ko 1/2010 Legegintzako Errege Dekretuaren 229. eta hurrengo artikuluetan xedatutakoari dagokionez.

No obstante, algunos miembros del Consejo de Administración por su condición de cargo público ostentan funciones directivas y desarrollan actividades en empresas del Grupo al que pertenece la Sociedad relacionadas con la gestión de las mismas que no han sido objeto de inclusión en esta nota de la memoria al no suponer menoscabo alguno de sus deberes de diligencia y lealtad o la existencia de potenciales conflictos de interés en lo dispuesto en el artículo 229 y siguientes del Real Decreto Legislativo 1/2010, de 2 de julio.

13. OHARRA.- BESTELAKO INFORMAZIOA

NOTA 13.- OTRA INFORMACIÓN

13.1.- Langileak

13.1.- Personal

Langile finkoetan honako banaketa hau zegoen 2020eko abenduaren 31n kategoriaren eta sexuaren arabera:

La distribución de la plantilla fija a 31 de diciembre de 2020 por categoría y sexo es:

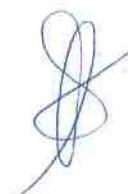
	Gizonezkoak / Hombres	Emakumezkoak / Mujeres	GUZTIRA / TOTAL
Zuzendariak / <i>Directivos/as</i>	1,00	-	1,00
Osasungintzaren arlokoak ez diren beste langile batzuk / Otro personal no sanitario	6,00	4,00	10,00
I+Gko medikuak / Médicos I+D	-	2,00	2,00
Mediku erradiologoak / Médicos Radiólogos/as	12,00	23,00	35,00
OLT/EUD / ATS/DUE	6,00	19,00	25,00
Idazkariak / Secretarios/as	0,00	19,00	19,00
Laguntzaileak / Asistentes	18,00	2,00	20,00
GUZTIRA / TOTALES	43,00	69,00	112,00

Ondorioz, emakumeak % 61,61 da.

En consecuencia, el porcentaje de mujeres es de 61,61%.

Langile finkoetan honako banaketa hau zegoen 2019eko abenduaren 31n kategoriaren eta sexuaren arabera:

La distribución de la plantilla fija a 31 de diciembre de 2019 por categoría y sexo era:



	Gizonezkoak / Hombres	Emakumezkoak / Mujeres	GUZTIRA / TOTAL
Zuzendariak / <i>Directivos/as</i>	1	-	1
Osasungintzaren arlokoak ez diren beste langile batzuk / <i>Otro personal no sanitario</i>	6	6	12
I+Gko medikuak / <i>Médicos I+D</i>	-	2	2
Mediku erradiologoak / <i>Médicos Radiólogos/as</i>	12	21	33
OLT/EUD / <i>ATS/DUE</i>	6	20	26
Idazkariak / <i>Secretarios/as</i>	-	21	21
Laguntzaileak / <i>Asistentes</i>	18	2	20
GUZTIRA / TOTALES	43	72	115

Ondorioz, emakumeak % 62,61 ziren.

En consecuencia, el porcentaje de mujeres era de 62,61%.

Langile finkoez gainera, 2020ko abenduaren 31n, lan-kontratu mugagabea duten 46 langile ere badaude, Laneko Ikuskaritzak eskaturik (13) edo epai judizialak betetzeko (33).

Además del personal de plantilla fija, a 31 de diciembre de 2020 hay 46 trabajadores con contrato laboral indefinido a resulta de requerimientos de Inspección de Trabajo (13) o en cumplimiento de sentencias judiciales (33).

Halaber, 2020ko ekitaldian sozietateak behar beste aldi baterako langile erabili ditu irudi bidezko diagnostiko-zerbitzua ez eteteko.

Por otro lado, durante el ejercicio 2020 la Sociedad ha utilizado el personal temporal necesario para no interrumpir el servicio de diagnóstico por imagen.

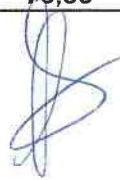
Batez besteko langile kopurua, 2019an, zuzendaria barne, 216,82 izan da, eta 2020an 223,62.

El número medio de trabajadores en 2019, directivo incluido, fue de 216,82 y en 2020 ha sido de 223,62.

2020ko ekitaldiko batez besteko plantillaren banaketa kategoriaren eta sexuaren arabera hau zen:

La distribución de la plantilla media del ejercicio 2020 por categoría y sexo es:

	Gizonezkoak / Hombres	Emakumezkoak / Mujeres	GUZTIRA / TOTAL
Zuzendariak / <i>Directivos/as</i>	1,00	-	1,00
Osasungintzaren arlokoak ez diren beste langile batzuk / <i>Otro personal no sanitario</i>	6,65	9,00	15,65
I+Gko medikuak / <i>Médicos I+D</i>	-	2,00	2,00
Mediku erradiologoak / <i>Médicos Radiólogos/as</i>	19,93	33,58	53,52
OLT/EUD / <i>ATS/DUE</i>	12,38	40,72	53,10
Idazkariak / <i>Secretarios/as</i>	1,27	44,40	45,66
Laguntzaileak / <i>Asistentes</i>	34,65	18,04	52,69
GUZTIRA / TOTALES	75,88	147,74	223,62



2019ko ekitaldiko batez besteko plantillaren banaketa kategoriaren eta sexuaren arabera hau zen:

La distribución de la plantilla media del ejercicio 2019 por categoría y sexo era:

	Gizonezkoak / Hombres	Emakumezkoak / Mujeres	GUZTIRA / TOTAL
Zuzendariak / <i>Directivos/as</i>	1,00	-	1,00
Osasungintzaren arlokoak ez diren beste langile batzuk / <i>Otro personal no sanitario</i>	7,07	10,78	17,85
I+Gko medikuak / Médicos I+D	-	2,00	2,00
Mediku erradiologoak / Médicos Radiólogos/as	17,00	32,08	49,08
OLT/EUD / ATS/DUE	11,38	43,25	54,63
Idazkariak / Secretarios/as	0,84	41,23	42,07
Laguntzaileak / Asistentes	33,65	16,53	50,18
GUZTIRA / TOTALES	70,94	145,88	216,82

13.2.- Ikuskaritzaren ordainsariak

Auditoreek 2019ko eta 2020ko ekitaldiei dagozkien ordainsariak 4.500 eurokoak dira (gehi BEZa) ekitaldi bakoitzean.

13.2.- Honorarios de auditoría

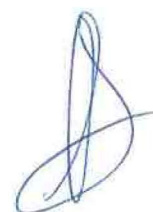
Los honorarios percibidos por los auditores correspondientes a los ejercicios 2019 y 2020 ascienden a la cantidad de 4.500 euros (más IVA) en ambos ejercicios.

13.3.- Ingurumena

Urteko kontuetan ez dago tratatu beharreko kontabilitateko erregistrorik ingurumen-arloko betebeharre dagokienez.

13.3.- Medio ambiente

En las cuentas anuales no existe ningún registro contable que deba ser tratado en relación con las obligaciones de medio ambiente.



13.4.- Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko informazioa

Abenduaren 3ko 31/2014 Legearen (Gobernu korporatiboa hobetzeko Kapital Sozietateei buruzko Legea aldatzen duena) azken xedapenetatik bigarrenak –uztailaren 5eko 15/2010 Legearen (abenduaren 29ko 3/2004 Legea aldatzen duena) hirugarren xedapen gehigarria aldatzen duenak– eskatzen duen informazioa honako taula honetan dago (Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritzako Institutuaren 2016ko urtarrilaren 29ko ebazpenaren arabera):

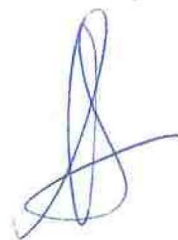
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko informazioa. Hirugarren xedapen gehigarria. Uztailaren 5eko 15/2010 Legearen «informatzeko obligazioa».

13.4.- Información sobre el periodo medio de pago a proveedores

La información requerida en la disposición final segunda de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre, por la que se modifica la Ley de Sociedades de Capital para la mejora del gobierno corporativo, modifica la disposición adicional tercera de la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, se presenta en el siguiente cuadro (según resolución de 29 de enero de 2016, del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas):

Información sobre el periodo medio de pago a proveedores. Disposición adicional tercera. “Deber de información” de la Ley 15/2010, de 5 de julio.

	2020	2019
	Egunak / Días	Egunak / Días
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea / <i>Periodo medio de pago a proveedores</i>	42,04	24,66
Ordaindutako eragiketen ratioa / <i>Ratio de operaciones pagadas</i>	51,57	31,06
Ordaintzeke dauden eragiketen ratioa / <i>Ratio de operaciones pendientes de pago</i>	31,60	9,35
	Zenbatekoa (euroak) / <i>Importe (euros)</i>	Zenbatekoa (euroak) / <i>Importe (euros)</i>
Egindako ordainketak guztira / <i>Total pagos realizados</i>	3.367.031	5.091.935
Egin gabeko ordainketak guztira / <i>Total pagos pendientes</i>	3.074.958	2.129.232



13.5.- Administrazioileen informazioa

Administrazio Kontseiluak, kontuak formulatzen diren egunean, honako kide hauek ditu:

13.5.- Información de Administradores

La composición del Consejo de Administración a fecha de formulación de las Cuentas, es la siguiente:

Presidente:	D. José Luis Quintas Díez DNI: 18.005.458-T <i>Osasun Saila / Departamento de Salud</i>	
Vocales:	D. M ^a Rosa Pérez Esquerdo DNI: 22.738.735-S <i>Osakidetza</i>	
	Dña. Susana López Altuna DNI: 15.370.876-E <i>Osakidetza</i>	
	D. Victor Bustamante Madariaga DNI: 14.602.772-A <i>Osakidetza</i>	
	D. Hernando Lacalle Edeso DNI: 30.664.093-X <i>Osasun eta Finantza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas</i>	
	D. Ibon Etxeberria Olañeta DNI: 30606705-F <i>Osasun Saila / Departamento de Salud</i>	Cese como Director de Régimen Jurídico, Económico y Servicios Generales por DECRETO 61/2021, de 9 de febrero.
	D. Fernando Aguirre De Miguel DNI: 16.051.319-X <i>Kontseilukide independentea / Consejero Independiente</i>	

OSATEK SA

IFK: A-01126309

KUDEAKETA-TXOSTENA

2020ko ekitaldia

- 1.- Sarrera
- 2.- 2020ko gertaera nabarmenenak
- 3.- Sozietate publikoaren 2020ko jardura
 - Irudi bidezko diagnosi-prozesua
 - Kalitatearen kudeaketa
 - Zientzia-Irakaskuntzako prozesua (I+G)
 - Giza baliabideen prozesua
 - Prozesu Ekonomiko – Finantzarioa
 - Finantza-tresnak eta ordaintzeko batez besteko epea
 - Ingurumena
 - Ondorengo gertaerak
 - Arriskuak eta ziurgabetasunak
- 4.- Aurreikuspena 2021
 - Irudi bidezko diagnostikoa
 - Teleasistentzia
- 5.- Akzio propioak

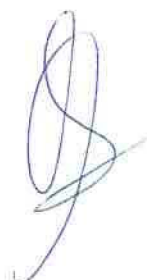
OSATEK, S.A.

C.I.F.: A-01126309

INFORME DE GESTIÓN

Ejercicio 2020

- 1.- Introducción
- 2.- Acontecimientos más significativos en 2020
- 3.- Actividad de la sociedad pública en 2020
 - Proceso Diagnóstico por la Imagen
 - Gestión de la Calidad
 - Proceso Científico-Docente (I+D)
 - Proceso de Recursos Humanos
 - Proceso Económico-Financiero
 - Instrumentos financieros y Periodo Medio de Pago
 - Medio Ambiente
 - Hechos posteriores
 - Riesgos e incertidumbres
- 4.- Previsión 2021
 - Diagnóstico por la Imagen
 - Teleasistencia
- 5.- Acciones propias



1.- SARRERA

OSATEK SA sozietate anonimo publiko bat da, 1992ko uztailaren 24an, ekainaren 9ko 159/1992 Dekretuaren babesean, eskritura publiko bidez eratu zutena, eta Osakidetza Ente Publikora atxikita dagoena.

Helburu soziala euskal osasun eta gizarte sistemari laguntza-zerbitzuak ematea du, bereziki, izaera korporatiboa dutenak, horiek goi-mailako teknologiako prozedurak aplikatzea eskatzen dutenean. Sozietatearen xedea da, halaber, irakaskuntza eta ikerketa egitea Euskal Autonomia Erkidegoko osasun-politika globalaren esparruan zehaztutako araubidea eta baldintzak betez.

Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta organo autonomoen eta bere mendeko beste ente publikoen bitarteko propioaren izaera du, halaber.

Nagusiki zerbitzua Osakidetzako osasun-zentroen sareari ematen dioten goi-mailako teknologiako irudi bidezko diagnosi-ekipoak kudeatzen ditu (erresonantzia magnetikoak adibidez), eta Osakidetzako hainbat ospitale eta ambulatoriotan dauden zortzi zentrok osatuta dago.

Sozietatearen egitura zentrala Bilbon dago.

Osatek sozietateak irudi bidezko diagnosi-zerbitzuak salduz lortzen du finantzaketa, eta liderra da sektorean Euskal Autonomia Erkidegoan.

1.- INTRODUCCIÓN

Osatek, S.A. es una sociedad anónima pública constituida, mediante escritura pública, el 24 de julio de 1992 al amparo del Decreto 159/1992, de 9 de junio, adscrita al Ente Público Osakidetza.

Su objeto social es la prestación y provisión de servicios de apoyo al sistema sanitario y social vasco, especialmente aquellos que tengan un carácter corporativo o cuya aplicación conlleve procedimientos de alta tecnología. Es, así mismo, objeto de la Sociedad la docencia e investigación en el régimen y condiciones que se determine en el marco de la política sanitaria global del País Vasco.

Tiene, además, la condición de medio propio de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, así como de los órganos autónomos y demás entes públicos de ella dependientes.

Gestiona equipos de diagnóstico por imagen de alta tecnología, como son las Resonancias Magnéticas, que principalmente prestan servicio a la red de centros sanitarios de Osakidetza y está constituida por ocho centros, ubicados en diversos hospitales y ambulatorios de Osakidetza.

La estructura central de la Sociedad se ubica en Bilbao.

Osatek se financia a través de la venta de sus servicios de diagnóstico por imagen, siendo líder en el sector en la Comunidad Autónoma del País Vasco.



2.- 2020KO GERTAERA NABARMENENAK

Honako hauek izan dira 2020an izandako gertaera nabarmenenak:

2.1.- Erresonantzia magnetikoa:

Irudi bidezko diagnosi-arloaren jarduera normaltasunez egin da erresonantzia magnetikoaren bitartez, eta zerbitzu horren Osakidetzarako hornitzaile nagusi modura sendotu da Osatek sozietatea.

2.2.- Ekipamendu berriak:

Honako hauek izan dira 2020ko ekitaldiko inbertsio nagusiak:

- Erresonantzia Magnetikoko ekipo berri bat Deustoko zentroetan zuzkidura.

2.3.- Kalitatearen kudeaketa:

Honako jarduketa hauek izan dira 2020ko ekitaldian arlo horretan:

- ISO 9001:2015 ziurtagiria: ziurtagiria berritzea bisertifikazioko kanpoko auditoriaren ondoren.
- ISO 14001:2015 ziurtagiria: ziurtagiria berritzea urteko kanpoko auditoriaren ondoren.
- Ekoscan arauaren ziurtagiria: Eusko Jaurlaritzak Ihobe sozietate publikoaren bidez ematen duen ziurtagiria berritzea.

2.- ACONTECIMIENTOS MÁS SIGNIFICATIVOS EN 2020

Los acontecimientos más relevantes ocurridos durante el año 2020 se centran en:

2.1.- Resonancia Magnética:

Se ha desarrollado con normalidad la actividad del área de diagnóstico por imagen mediante Resonancia Magnética consolidándose Osatek como principal proveedor de este servicio para Osakidetza.

2.2.- Nuevos Equipamientos:

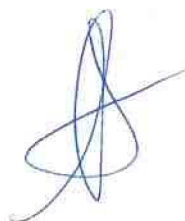
Las principales inversiones del ejercicio 2020 fueron:

- Dotación de un nuevo equipo de Resonancia Magnética en el Centro de Deusto.

2.3.- Gestión de Calidad:

En el ejercicio 2020 se realizaron las siguientes actuaciones en esta área:

- Certificación ISO 9001:2015: Renovación tras la Auditoría Externa de recertificación.
- Certificación ISO 14001:2015: Renovación tras la Auditoría Externa periódica anual.
- Certificación Norma Ekoscan: Renovación del certificado que otorga el Gobierno Vasco a través de la Sociedad Pública IHOBE.



3.- SOZIETATEAREN 2020KO BILAKAERA

Osateken bilakaera, 2020an, COVID-19ren ondorio negatiboen eraginpean geratu da, Memoriaren 2.3 puntuan jasotzen den bezala.

3.1.- Irudi bidezko diagnosi-prozesua

2020ko ekitaldian 103.587 pazienteri eman zaie arreta; %13,05ko murrizketa egon da 2019. urtearen aldean.

2020an, erresonantzia magnetikoko 137.380 miaketa egin dira; hau da, %14,23ko murrizketa izan da 2019. urtearen aldean.

Gure 9 laguntza-zentroetan dauden erresonantzia magnetikoko 18 ekipotan egin da aipatutako jarduera:

- Araba: Txagorritxu eta Santiagoko zentroak
- Bizkaia: Areiltza Doktorea, Areeta, Galdakao eta, Urdulizko eta Deustuko zentroak
- Gipuzkoa: Donostia, Zumarraga eta Eibarko zentroak.

Lan egindako txanda bakoitzean 15,14 miaketa egon dira batez beste; 2019an baino %15,82 gehiago, alegia.

Miaketen konplexutasun-indizea 6,69 izan da Espainiako Erradiodiagnostikoaren Elkarteak (SERAM) diseinatutako Jarduera Erradiologikoko Unitateak oinarri hartuta (6,79 2019an).

Anizkoiztasun-tasa (erresonantzia magnetikoko miaketak pazienteko) 1,33 da; 2019ko berbera.

Egindako miaketen xehetasuna honako hau da alderdi anatomikoen arabera:

3.- EVOLUCIÓN DE LA SOCIEDAD 2020

La evolución de Osatek en 2020 ha quedado afectada por las consecuencias negativas del COVID-19 tal y como se recoge en el punto 2.3 de la Memoria.

3.1.- Proceso Diagnóstico por Imagen

Durante el ejercicio 2020 se han atendido a 103.587 pacientes, lo que ha supuesto una disminución del 13,05% con respecto a 2019.

Durante 2020, se han realizado 137.380 exploraciones de RM, lo que supone una disminución del 14,23% con respecto a 2019.

Esta actividad se ha desarrollado en 18 equipos de RM, que se encuentran distribuidos en nuestros 9 Centros asistenciales:

- Araba: Centros de Txagorritxu y Santiago
- Bizkaia: Centros de Doctor Areiltza, Las Arenas, Galdakao, Urduliz y Deusto
- Gipuzkoa: Centros de Donostia, Zumárraga y Eibar.

El número de exploraciones por turno trabajado ha alcanzado una media de 15,14, un 15,82% menos con respecto al año 2019.

El índice de complejidad de las exploraciones, basándonos en las Unidades de Actividad Radiológica diseñadas por la SERAM (Sociedad Española de Radiodiagnóstico), es de 6,79 habiendo sido en 2019 de 6,69.

La tasa de multiplicidad es de 1,33 (exploraciones de RM por paciente), la misma que en 2019.

El detalle por áreas anatómicas de las exploraciones realizadas, es como sigue:



- Erresonantzia magnetikoaren esparruan indartutako alderdiak: Muskulu eskeletikoa, garezurra, bizkarrezurra, aurpegia eta lepoa: % 72,03
- Konplexutasun handiagoko alderdiak: Angio-EM, gorputza (toraxa, abdomena, bularra eta pelbisa), kardio-EM: % 26,09

Pazienteen % 37,42 k bena barneko kontrastea jaso dute erresonantzia magnetikoa egiteko; % 33,96 izan ziren 2019an.

Pazienteen % 99,66 euskal osasun publikokoak dira. Gure pazienteen %9,35 ospitaleraturik daude (%9,25 2019an).

Miaketa egiteko anestesia ematen diegu hala eskatzen duten pazienteei; pediatriakoak izaten dira gehienbat (% 0,57 2020an eta % 0,59 2019an).

2020ko abenduaren 31n 15.175 paziente zeuden EM diagnostikoa egiteko itxarotetzerrendan (2019an baino % 19,19 gutxiago); 75,40 eguneko atzerapena egoten da batez beste.

3.2.- Kalitatearen kudeaketa

Kexen eta erreklamazioen tratamendua:

2020an 104 erreklamazio izan dira; arreta jasotzen duten pazienteen % 0,10, alegia. Erreklamazio guztiek jaso dute gure erantzuna.

- Áreas consolidadas en el ámbito de la RM: Musculo-esquelético, cráneo, columna, cara y cuello: 72,03 %

- Áreas de mayor complejidad: Angio-RM, cuerpo (tórax, abdomen, mama y pelvis), Cardio-RM: 26,09 %

Un 34,42 % de los pacientes reciben medio de contraste intravenoso para realizar la RM, porcentaje que en 2019 alcanzó al 33,96 % de los mismos.

El 99,66 % de los pacientes proceden de la sanidad pública vasca. Un 9,35 % de nuestros pacientes se encuentran hospitalizados (9,25 % en 2019).

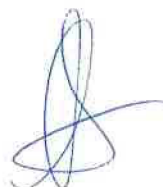
Realizamos la exploración con inducción anestésica a aquellos pacientes que lo requieren, fundamentalmente pediátricos (0,57 % del total en 2020 y 0,59 % del total en 2019).

A 31 de diciembre de 2020 existían 15.175 pacientes ambulatorios en lista de espera para la realización de una RM diagnóstica, un 19,19 % menos que en 2019, siendo su Demora Media de 75,40 días.

3.2.- Gestión de Calidad

Tratamiento de Quejas y Reclamaciones:

A lo largo de 2020 se han recibido 104 reclamaciones, lo que supone un 0,10 % de los pacientes que atendemos. Se ha respondido al 100 % de las mismas.



3.5.-Zientzia (I+G)-Irakaskuntzako prozesua

Arlo zientifikoan, Osatek aktiboki parte hartzen du 21 ikerketa-proiektutan baino gehiagotan (Europako bat), eta lankidetzan aritzen da Osasun Ikerketako Institutuekin (Biocruces-Bizkaia, BioAraba eta Biodonostia), 34 saiakuntza kliniko gehiagotan EMko probak eginez. 2020an lortutako emaitzei esker, 24 artikulua argitaratu dira. Horietatik 16 Web of Knowledgeko Journal Citation Reports (JCR) aldizkarian indexatutako aldizkarietan (9 bere kategoriako lehen kuartilean).

EM bidezko karga ferrikoko gainkarga kuantifikatzeari dagokionez, batez ere erabiltzen dena hemokromatosian burdin hepatikoa zenbatzeko, aurten makinaren kalibratzea kudeatu du Osatekek Huelva, Cáceres eta Alcalá de Herareseko 3 zentrotan.

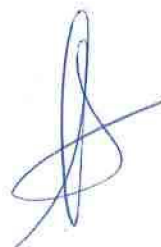
Osatekek jarraitzen du formazioa eskaintzen espezialitate hauetako barneko mediku egoiliarrei (BAME): Erradiodiagnosia, Onkologia medikoa eta Ginekologia. Gainera, Medikuntzako 5. eta 6. mailako 29 ikasle bisitatu dira.

3.5.- Proceso Científico (I+D)-Docente

En el área científica, Osatek participa activamente en más de 21 proyectos de investigación, uno europeo, y colabora con los Institutos de Investigación Sanitarios (Biocruces-Bizkaia, BioAraba y Biodonostia) realizando pruebas de RM en 34 ensayos clínicos más. Los resultados obtenidos en 2020 han permitido la publicación de 24 artículos. De ellos 16 en revistas indexadas en el Journal Citation Reports (JCR) de la Web of Knowledge (9 en el primer cuartil de su categoría).

En relación a la cuantificación de sobrecarga férrica mediante RM, utilizado principalmente para cuantificar el hierro hepático en hemocromatosis, Osatek este año ha gestionado la calibración de máquinas en 3 Centros de Huelva, Cáceres y Alcalá de Henares.

Osatek continúa ofreciendo docencia a especialistas a médicos internos residentes (MIR) de especialidades como Radiodiagnóstico, Oncología médica y Ginecología. Además, se ha recibido la visita de 29 estudiantes de 5º y 6º de medicina.



3.6.- Giza baliabideen prozesua

kontratazio mugagabe bat gehiago ere egin dira 2020an eta epai bidez langile bat langile mugagabe izatetik finko izatera birsailkatzen da. Gainera, eskariaren igoerari erantzuteko behar beste aldi baterako kontratazio ere egin dira (guztien % 31,51 izan dira horiek).

Eusko Jauriaritzako Funtzio Publikoko Zuzendaritzak zehaztutakoa bete dute langileen ordainsariekin.

Absentismo-indizea %7,27 izan zen; 2019an, berriz, %4,28.

3.7.- Prozesu ekonomiko-finantzarioa

Sozietateak emaitza ekonomiko negatiboa izan du 2020ko ekitaldian (1.311.451 euroko galerak).

Osatek sozietateak, abenduaren 31n, % 44,70ko autofinantzaketa-ratioa lortu du, eta 1.786.184 euroko inbertsioak finantzatu ditugure eragiketekin ekarritako baliabideekin.

Ekitaldian 547.065euroko kutxa-fluxua izan da (1.589.280 eurokoa 2019ean).

3.6.- Proceso de Recursos Humanos

Durante el año 2020 se ha formalizado 1 nueva contratación de carácter indefinido, y por sentencia se reclasifica a 1 trabajador de indefinido a fijo. Adicionalmente se han formalizado contrataciones temporales necesarias para atender el incremento de la demanda, lo que ha supuesto un 31,51% de la contratación.

Las retribuciones de los trabajadores se han ajustado a las indicaciones realizadas por la Dirección de Función Pública del Gobierno Vasco.

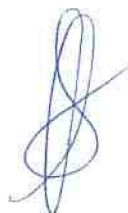
El índice de absentismo ha alcanzado el 7,27%, frente al 4,28% del 2019.

3.7.- Proceso Económico-Financiero

La Sociedad durante el ejercicio 2020 ha obtenido un resultado económico negativo (pérdidas de 1.311.451 euros).

A 31 de diciembre, Osatek obtiene un ratio de autofinanciación del 44,70%, financiando con los recursos procedentes de nuestras operaciones, inversiones por importe de 1.786.184 euros.

El Cash-Flow generado durante el ejercicio es de 547.065 euros frente a los 1.589.280 euros del 2019.



Diru-sarrerak 20.495.581 eurokoak dira, hau da, aurreko ekitaldiarekiko %6,99ko jaitsiera. Diru-sarreraren %99,92 bat datoz sozietatearen negozio-kopuruarekin.

Gastuak, berriz, 21.807.032 eurokoak izan dira; hau da, aurreko ekitaldian baino %1,04 gutxiago.

Administrazio Kontseiluari eta Akziodun Batzarrari lortutako emaitzak erreserbetan aplikatzea proposatuko zaie.

3.8.- Finantza-tresnak eta ordaintzeko batez besteko epea

Sozietateak ez du finantza-tresnarik (kobratzeko kontuak eta diruzaintza izan ezik) eta ez du finantza-arrisku nabarmenik.

Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea 2020an, 42,04 izan da.

3.9.- Ingurumena

OSATEKek ingurumen-politika erabiltzen du bere zentroetan, ingurumen kudeaketa-sistemaren ISO 14001 eta Ekoscan Arauaren arabeko ziurtagirien bidez, baliabide sanitarioen kudeaketa jasangarria lortzeko.

Los ingresos ascienden a 20.495.581 euros, lo que supone una disminución respecto del ejercicio anterior de un 6,99%. El 99,92% de los ingresos se corresponden con la Cifra de Negocios de la Sociedad.

Los gastos ascienden a 21.807.032 euros, lo que supone una disminución respecto del ejercicio anterior de un 1,04%.

Se propondrá al Consejo de Administración y a la Junta de Accionistas aplicar los resultados obtenidos a Reservas.

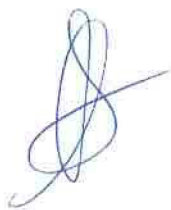
3.8.- Instrumentos financieros y PMP

La sociedad carece de instrumentos financieros (excepto las cuentas a cobrar y la tesorería) y no está expuesta a riesgos financieros de relevancia.

El Periodo medio de pago a proveedores en 2020 ha sido de 42,04.

3.9.- Medio Ambiente

OSATEK aplica una política ambiental en sus centros asistenciales apoyándose en la certificación de la Norma ISO 14001 de Sistemas de gestión ambiental y en la Norma Ekoscan para obtener una gestión sostenible de los recursos sanitarios.



3.10.- Ondorengo gertaerak

Ez da ondorengo gertaera esanguratsurik izan.

3.11.- Arriskuak eta ziurgabetasunak

Ez da arrisku eta ziurgabetasun aipagarriarik izan ez 2020ko ekitaldian ezta 2021ko ekitaldira begira ere.

4.- AURREIKUSPENA 2021

Ekitaldi-itxieratik urteko kontuak egin arte, ez da sozietatearentzat garrantzizkoa den egitaterik gertatu.

Administratzaileek uste dute 2021rako helburuak, labur-labur, honako hauek direla:

- Osakidetzarekiko hitzarmen erregulatzailea:

Paziente kopurua: ~ 110.000

Fakturazioa: ~ 22.600.000 euro

5.- AKZIO PROPIOAK

Sozietateak ez du akzio propiorik eskuratu eta zorroan ere ez du horrelakorik.

3.10.- Hechos posteriores

No se han producido hechos posteriores de relevancia significativa.

3.11.- Riesgos e incertidumbres

No se han identificado riesgos e incertidumbres de especial significación para el ejercicio 2020 así como para el 2021.

4.- PREVISIÓN 2021

Desde la fecha de cierre de ejercicio y hasta la formulación de las cuentas anuales no se ha producido ningún hecho de relevancia para la sociedad.

Los administradores estiman que, de manera resumida, los objetivos para 2021 son:

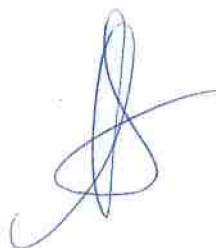
- Convenio Regulador con Osakidetza:

Nº de pacientes: ~ 110.000

Facturación: ~ 22.600.000 euros

5.- ACCIONES PROPIAS

La Sociedad no ha adquirido ni posee en cartera ninguna acción propia.



OSATEK SArek administratzaileek 2020ko ekitaldiko urteko kontuak eta kudeaketa-txostena egin dituzte.

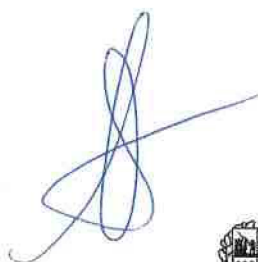
Atxikita doaz honako dokumentu hauek:

- Karátula (1. orria).
- 2020ko urteko kontuak:
 - Balantzea 2020.12.31n (2-3 orriak).
 - Galdu-irabazien kontua 2020.12.31n (4. orria).
 - Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria 2020.12.31n (5-6 orriak).
 - Eskudiru-fluxuaren egoera-orria 2020.12.31n (7. orria).
 - 2020ko ekitaldiaren txostena (8-61 orriak, 1-13 oharrek osatuta).
 - 2020ko kudeaketa-txostena (62-72 orriak).

Los Administradores de la Sociedad OSATEK, S.A. han formulado las Cuentas Anuales y el Informe de Gestión correspondientes al ejercicio 2020.

Se incluyen los siguientes documentos:

- Carátula (Página nº 1).
- Cuentas Anuales 2020:
 - Balance al 31.12.2020 (Páginas nº 2 a nº 3).
 - Cuenta de Pérdidas y Ganancias al 31.12.2020 (Página nº 4).
 - Estado de cambios en el patrimonio neto al 31.12.2020 (Páginas nº 5 a nº 6).
 - Estado de flujos de efectivo a 31.12.2020 (Página nº 7).
 - Memoria del ejercicio 2020 (Páginas nº 8 a nº 61 constituida por Notas 1 a 13).
 - Informe de Gestión 2020 (Páginas nº 62 a nº 72).

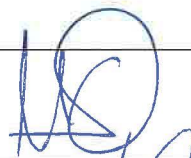
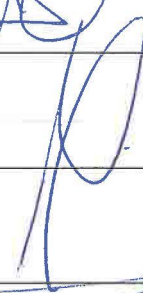
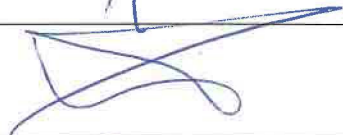
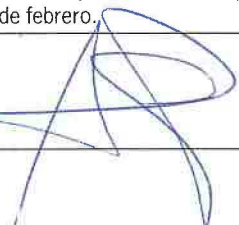


Hori guztia ziurtatzen dute aurrekoen zati den agiri hau, 72. orrian, sinatuz.

De todo lo cual dan fe firmando el presente documento, página nº 72, que forma parte integrante de las anteriores.

Bilbon, 2021ko martxoaren 25ean

En Bilbao, a 25 de marzo de 2021

Presidente:	D. José Luis Quintas Díez DNI: 18.005.458-T <i>Osasun Saila / Departamento de Salud</i>	
Vocales:	D. M ^a Rosa Pérez Esquerdo DNI: 22.738.735-S <i>Osakidetza</i>	
	Dña. Susana López Altuna DNI: 15.370.876-E <i>Osakidetza</i>	
	D. Victor Bustamante Madariaga DNI: 14.602.772-A <i>Osakidetza</i>	
	D. Hernando Lacalle Edeso DNI: 30.664.093-X <i>Osasun eta Finantza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas</i>	
	D. Ibon Etxeberria Olañeta DNI: 30606705-F <i>Osasun Saila / Departamento de Salud</i>	
	D. Fernando Aguirre De Miguel DNI: 16.051.319-X <i>Kontseilukide independentea / Consejero Independiente</i>	

Cese como Director de Régimen Jurídico, Económico y Servicios Generales por DECRETO 61/2021, de 9 de febrero.

OSATEK, S.A.

KAPITAL- ETA USTIAPEN-AURREKONTUEN LIKIDAZIOA /
LIQUIDACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE CAPITAL Y DE EXPLOTACIÓN

2020

OSATEK, S. A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS	1.834.770	----	1.834.770	1.834.584	186	100
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	1.834.770	----	1.834.770	1.834.584	186	100
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	1.834.770	----	1.834.770	1.834.584	186	100

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.834.770	----	1.834.770	95.507	1.769.263	5
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS	----	----	----	48.400	(48.400)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	----	----	48.400	(48.400)	***
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	----	----	1.690.677	(1.690.677)	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	1.834.770	----	1.834.770	1.834.584	186	100

2020

OSATEK, S. A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	17.150.898	----	17.150.898	16.935.944	214.954	99
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	14.024.648	----	14.024.648	14.007.555	17.093	100
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS	3.126.250	----	3.126.250	2.928.389	197.861	94
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	3.282.226	----	3.282.226	3.057.607	224.619	93
1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	782.499	----	782.499	805.970	(23.471)	103
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.482.727	----	2.482.727	2.231.756	250.971	90
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS	17.000	----	17.000	19.881	(2.881)	117
V. KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS	----	----	----	406.523	(406.523)	***
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.834.770	----	1.834.770	95.507	1.739.263	5
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	22.267.894	----	22.267.894	20.495.581	1.772.313	92

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	22.252.894	----	22.252.894	20.479.591	1.773.303	92
2. ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	22.252.894	----	22.252.894	20.479.591	1.773.303	92
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	15.000	----	15.000	15.990	(990)	107
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	22.267.894	----	22.267.894	20.495.581	1.772.313	92

OSATEK, S.A.

PROGRAMATURIKO HELBURUEN BETETZE MAILARI BURUZKO MEMORIA /
MEMORIA DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

**Ekitaldirako programatutako
helburuen betetze-maila**

**Grado de cumplimiento de los
objetivos programados para el
ejercicio**

PROGRAMATURIKO HELBURUAK ETA ZENBATESPENA		PROGRAMATURIKO HELBURUAK ZENBATERAINO BETE DIREN GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS	
OBJETIVOS PROGRAMADOS Y SU CUANTIFICACIÓN			
Heburua / <i>Objetivo</i> Ekintza / <i>Acción</i> Adierazlea / <i>Indicador</i>	Aurreikusitako magnitueda <i>Magnitud prevista</i>	Eskuratutako magnitueda <i>Magnitud obtenida</i>	Desbideratzei buruzko iruzkinak <i>Comentarios desviaciones</i>
1. BEZERO NAGUSIEKIN 2020 EKITALDIRAKO FINANTZAKETA AKORDIOAK MANTENTZEA / MANTENER CON NUESTROS PRINCIPALES CLIENTES LOS ACUERDOS ANUALES DE FINANCIACIÓN PARA EL EJERCICIO 2020 Hitzarmen arauemailea Osakidetzarekin Erresonantzia magnetikoak egiteko. / <i>Convenio Regulador con Osakidetza para la realización de Resonancias Magnéticas.</i>	BAI / SI	BAI / SI	
2. IRUDI BIDEZKO DIAGNOSTIKO ZERBITZUA (ERRESONANTZIA MAGNETIKOA) FINKATZEA / CONSOLIDAR EL SERVICIO DE DIAGNÓSTICO POR IMAGEN (RESONANCIA MAGNÉTICA) Merkatu-kuota publikoa mantentzea / <i>Mantener la Cuota de Mercado Público.</i> Paziente kopurua gehitzea / <i>Incrementar el número de pacientes.</i> Miaketa kopurua gehitzea / <i>Incrementar el número de exploraciones.</i> Kalitate-adierazleak adostuak edukitzea hitzarmen arauemailean eta programa-kontratuan / <i>Mantener los Indicadores de Calidad pactados en Convenio Regulador y Contrato Programa.</i> - Lehentasuna ez duen EMrako batez besteko berandutzea. (Egunak) / <i>Demora Media para RM no preferente. (<30 días).</i> - Lehentasuna duen EMrako batez besteko berandutzea. (Egunak) / <i>Demora Media para RM preferente. (<8 días).</i> - Paziente ospitaleratuarentzako batez besteko berandutzea. (Orduak) / <i>Demora Media para Paciente Ingresado. (<24 horas).</i> Ziurtagiriak berritzea kalitate-kudeaketan eta ingurumeneko kalitate-kudeaketan / <i>Continuar impulsando la gestión de Calidad y Calidad Medioambiental</i> - Kalitate-kudeaketako ISO 9001:2015 ziurtagiria / <i>Certificación ISO 9001:2015 en Gestión de Calidad.</i> - Ingurumen-kudeaketako EKOSKAN ARAUDIA ziurtagiria / <i>Certificación NORMA EKOSKAN de Gestión Ambiental.</i> - Ingurumen-kudeaketako ISO 14001:2015 Segurtasuna eta osasun lanean arauaren arabera / <i>Certificación ISO 14001:2015 en Gestión Ambiental</i> - Barne auditoretzak egitea "ISO 45001 Segurtasuna eta osasun lanean" arauaren arabera. / <i>Avanzar en la implantación de Auditorías Internas según ISO 45001 de Sistemas de seguridad y salud en el trabajo.</i> - Erakundearen kudeaketa-esparruan kudeaketa aurreratuko eredu berriaren kontzeptuak integratzea / <i>Integrar los conceptos del nuevo Modelo de Gestión Avanzada en el ámbito de la gestión de la organización</i> Inbertsioen urteko plana gauzatzea / <i>Ejecutar el Plan anual de Inversiones.</i> Instalazioen eta ekipoen mantentze-lanen kontratuak mantentzea / <i>Mantener contratos mantenimiento de equipos e instalaciones.</i>	> %70 ~ 120.000 ~ 160.000 95% 95% 95% BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI	70% 103.587 137.380 35% 86% 89% BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI BAI / SI	COVID-19ren ondorio negatiboek eragina izan dute asistentzia-jardueran eta helburuetan / <i>La actividad y los objetivos asistenciales han quedado afectados por las consecuencias negativas del COVID-19</i>

PROGRAMATURIKO HELBURUAK ETA ZENBATESPENA		PROGRAMATURIKO HELBURUAK ZENBATERAINO BETE DIREN	
OBJETIVOS PROGRAMADOS Y SU CUANTIFICACIÓN		GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS	
3. EUSKARAREN ERABILERA NORMALIZATU / NORMALIZAR EL USO DEL EUSKERA 2020ko urteroko Kudeaketa Plana egin, OSATEKen Euskararen Erabilera Normalizatzeko 1. Planaren barruan (2018-2022) / <i>Ejecución del Plan de Gestión anual 2020 del I Plan de Normalización del uso del Euskera en Osatek (2018-2022)</i>	BAI / SI	BAI / SI	
4. EUSKADIKO IKERKUNTZA EGITURAREKIN LANKIDETZA SUSTATU / IMPULSAR LA COLABORACIÓN CON LA ESTRUCTURA DE INVESTIGACIÓN DE EUSKADI Ikerkuntza jarduerak hiru BioInstitutuetan / <i>Actividades de investigación en los tres BioInstitutos</i>	BAI / SI	BAI / SI	
5. LANGILE TALDEA EGONKORTU ETA BEHIN-BEHINEKOTASUNA MURRIZTU / CONSOLIDAR LA PLANTILLA Y REDUCIR LA TEMPORALIDAD EN LA CONTRATACIÓN Kontratazio prozesuekin jarraitu / <i>Continuar con los procesos de contratación</i>	BAI / SI	BAI / SI	